

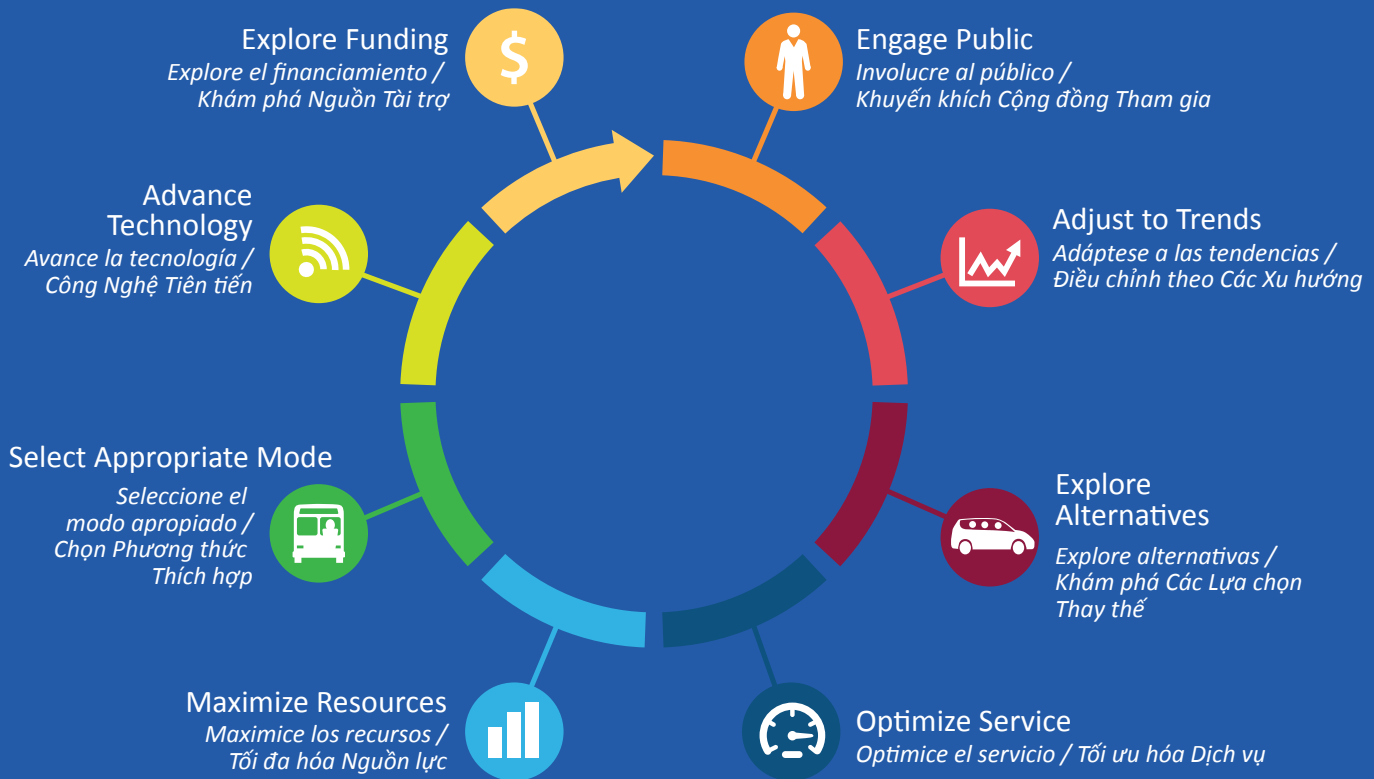
Proposed 2016 Bus Service Plan

Propuesta para el Plan de Servicio de Autobuses 2016

Đề Xuất Kế hoạch Dịch vụ Xe buýt năm 2016



Innovating from every angle



octa.net/2016BusPlan

MyOCBUS ride guide

OC Bus is the way to go. Easy. Clean. Inexpensive.
Get rolling with these three steps.



plan Plan your trip

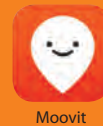
We've got it all — maps, schedules, online planning tools, mobile apps, and courteous people to help.

planea Planea tu viaje

Planea lo tenemos todo — mapas, horarios, herramientas para planear en línea, aplicaciones móviles, y personas corteses para ayudarte.

lên kế hoạch Lên kế hoạch chuyến đi của quý khách

Chúng tôi có mọi thứ — bản đồ, lịch xe chạy, công cụ lên kế hoạch di chuyển trực tuyến, ứng dụng di động, và các nhân viên lịch thiệp để giúp đỡ quý khách.



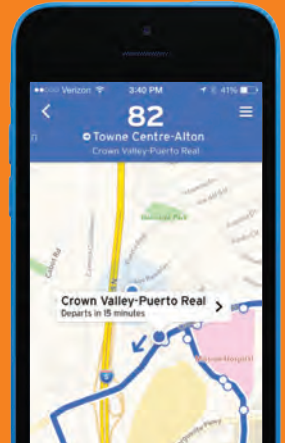
Moovit



Transit



Google Maps



pay Pay for your trip

Swipe your pass or put in exact change.

paga Pagando por tu viaje

Paga Usa tu tarjeta electrónica o coloca el cambio exacto.

thanh toán Thanh toán cho chuyến đi của quý khách

Quẹt vé xe của quý khách hay nạp đủ tiền lẻ vào.

ride Hop aboard

Kick back and enjoy the ride.

viaja Aborda

Viaja Relájate y disfruta de tu viaje.

đi Mời quý khách lên xe

Thư giãn và thưởng thức chuyến đi.

OCTA is committed to providing safe, clean, convenient bus transportation throughout Orange County.

Request a FREE ride guide at myOCBus.com.





AS Orange County's primary transportation agency, OCTA is committed to providing services and programs to meet the needs of Orange County residents. In the past few years, bus ridership and revenue have declined. To discover ways to reverse this trend and build a bus system to meet current and future customer needs, OCTA has conducted a customer survey, market study, peer review and bus route performance assessments. We are looking at bus service from all angles – an initiative we call OC Bus 360°.

Many improvements have already been implemented, with more on the way. Early next year, OCTA will roll out a new bus fleet with an updated branding to modernize the fleet. Real-time passenger information via multiple mobile apps and the Text4Next 2.0 bus-arrival time service are currently available. A study also is under way to evaluate the fare structure. In addition, mobile ticketing will be available next year.

REALLOCATING RESOURCES TO MEET DEMAND

As part of OC Bus 360°, OCTA is proposing a service plan for 2016 to add, increase, reduce and/or eliminate services to optimize the efficiency and effectiveness of the overall bus system. OCTA also is exploring new and alternative service options.

The majority of riders, 92 percent, will see improved bus service or no change in service.

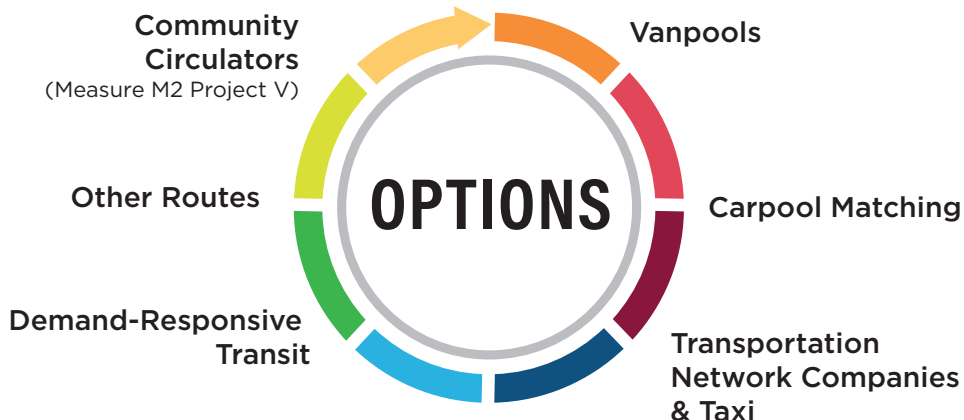
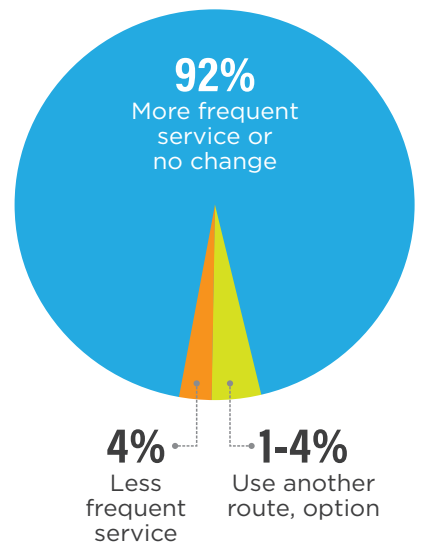
In response to customer requests, OCTA is proposing service increases in some high-demand areas, expanding high-frequency routes from 11 to 17, adding two Bravo limited-stop service routes, and increasing faster Xpress routes.

To maximize efficiency and make the best use of limited funding, OCTA is proposing

service reductions in areas with low demand, low ridership and/or duplicate routes. Resources from these areas will be reallocated to higher-demand areas to reduce travel time and to move more people.

Inside this booklet, you will find detailed information on the proposed changes to each route.

For those routes that are proposed for elimination, OCTA is exploring different options including alternate bus routes, vanpools, demand-responsive alternatives, and community circulators such as trolleys that may be available through Measure M, the half-cent sales tax for transportation.





COMO agencia de transporte primario del Condado de Orange, el OCTA se compromete a proporcionar servicios y programas para satisfacer las necesidades de transporte de los residentes del Condado de Orange. En los últimos años, los pasajeros de autobuses y los ingresos han disminuido. Para descubrir la manera de revertir esta tendencia y elaborar un sistema de bus para satisfacer las necesidades de los clientes actuales y futuros, OCTA ha realizado una encuesta de clientes, estudios de mercado, revisión por pares y evaluaciones de desempeño de las rutas de autobús. Estamos viendo el servicio de autobuses desde todos los ángulos - una iniciativa que llamamos OC Bus 360 °.

Muchas mejoras ya se han implementado, con más en camino. A principios del próximo año, el OCTA lanzará una nueva flota de autobuses con una marca actualizada para modernizar la flota. Información a los pasajeros en tiempo real a través de múltiples aplicaciones móviles y el servicio de llegada de autobuses Text4Next 2.0 están ya están disponibles. Un estudio también está en marcha para evaluar la estructura de tarifas. Además, los boletos móviles estarán disponible el próximo año.

REASIGNANDO RECURSOS PARA SATISFACER LA DEMANDA

Como parte de OC Bus 360 °, el OCTA propone un plan de servicio para 2016 para agregar, aumentar, reducir y/o eliminar ciertos servicios para optimizar la eficiencia y eficacia de todo el sistema de autobuses. El OCTA también está explorando nuevas opciones y alternativas de servicio.

La mayoría de los pasajeros, el 92 por ciento, verá un mejor servicio de autobús o ningún cambio en el servicio.

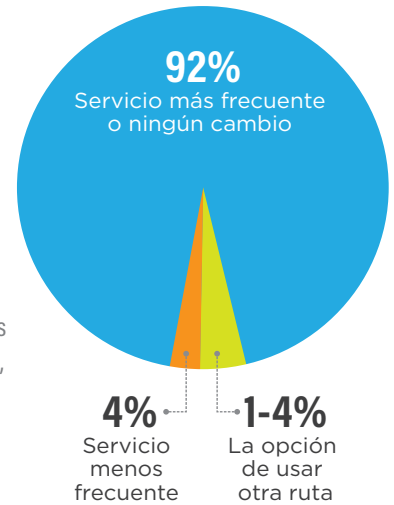
En respuesta a las peticiones de los clientes, el OCTA propone aumentos de servicios en algunas áreas de alta demanda, la expansión de rutas de alta frecuencia desde la 11 a la 17, la adición de dos rutas de paradas limitadas Bravo, y el aumento de rutas más rápidas Xpress.

Para maximizar la eficiencia y hacer el mejor uso de los fondos limitados, el OCTA

propone reducciones de servicios en las zonas con baja demanda, poca cantidad de pasajeros, y/o rutas duplicadas. Los recursos de estas áreas serán reasignados a las áreas de mayor demanda para reducir el tiempo de viaje y para mover a más gente.

Dentro de este folleto, encontrará información detallada sobre los cambios propuestos en cada ruta.

Para aquellas rutas que se proponen para la eliminación, el OCTA está explorando diferentes opciones que incluyen rutas alternas de buses, vanpool, alternativas sensibles a la demanda, y circuladores en la comunidad, tales como tranvías que pueden estar disponibles a través de la Medida M, el impuesto sobre las ventas de medio centavo para el transporte.



Circuladores en la comunidad
edida M2 Proyecto V)

Vanpools

Otras rutas

OPCIONES

Compartir viajes

Tránsito sensible a la demanda

Compañías de red de transportación y Taxi



LÁ cơ quan quản lý giao thông vận tải chính của quận Cam, OCTA cam kết nỗ lực cung cấp các dịch vụ và chương trình đáp ứng các nhu cầu về giao thông vận tải của các cư dân quận Cam. Trong vài năm qua, lượng khách đi xe buýt và doanh thu từ xe buýt đã giảm sút. Để tìm kiếm cách thức đảo ngược xu thế này và xây dựng hệ thống xe buýt đáp ứng các nhu cầu hiện tại và tương lai, OCTA đã tiến hành một cuộc khảo sát khách hàng, nghiên cứu thị trường, bình duyệt và đánh giá hiệu năng các tuyến xe buýt. Chúng tôi đang xem xét dịch vụ xe buýt từ mọi phương diện- một sáng kiến mà chúng tôi gọi là OC Bus 360°.

Nhiều cải tiến đã được thực hiện, và còn có thêm nhiều cải tiến khác đang được triển khai. Đầu năm tới, OCTA sẽ triển khai một đội xe buýt mới với thương hiệu mới để hiện đại hóa đội xe. Thông tin cho hành khách về thời gian di chuyển thực của xe buýt qua nhiều ứng dụng di động và dịch vụ xem thời gian xe đến bến Text4Next 2.0 hiện đang có sẵn. Một dự án nghiên cứu cũng đang được tiến hành nhằm đánh giá cơ cấu giá vé xe. Ngoài ra, cũng sẽ có dịch vụ mua vé qua ứng dụng di động vào năm tới.

TÁI PHÂN BỐ CÁC NGUỒN LỰC ĐỂ ĐÁP ỨNG NHU CẦU

Như là một phần của sáng kiến OC Bus 360°, OCTA đang đề xuất một kế hoạch dịch vụ cho năm 2016 trong đó bổ sung, tăng, giảm và/hoặc xóa bỏ các dịch vụ để tối ưu hóa hiệu suất và hiệu quả của cả hệ thống xe buýt. OCTA cũng đang tìm hiểu các lựa chọn dịch vụ mới và thay thế.

Hầu hết các hành khách, 92%, sẽ chứng kiến dịch vụ xe buýt được cải thiện hay các dịch vụ không đổi về chất lượng.

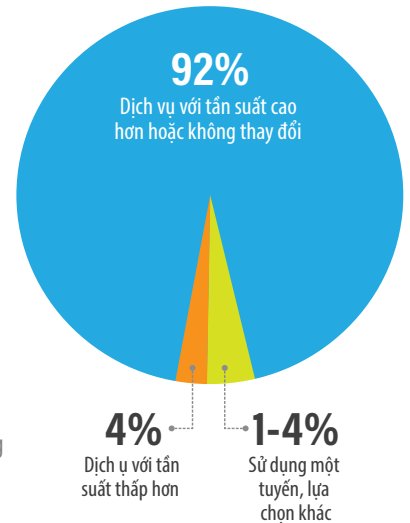
Để đáp lại các yêu cầu của khách hàng, OCTA đang đề xuất tăng cường phục vụ tại một số khu vực có nhu cầu cao, tăng số chuyến tại các tuyến có tần suất cao từ 11 lên 17, bổ sung hai tuyến dịch vụ ít điểm dừng Bravo, và tăng số tuyến chạy nhanh Xpress.

Để tối đa hóa hiệu suất và tận dụng tốt nhất nguồn ngân sách hạn chế, OCTA đang đề xuất

cắt giảm phục vụ tại các khu vực có nhu cầu thấp, ít hành khách và/hoặc các tuyến trùng lặp. Các nguồn lực từ những khu vực này sẽ được tái phân bổ sang các khu vực có nhu cầu cao để giảm thời gian di chuyển và để vận chuyển được nhiều hành khách hơn.

Trong cẩm nang này, quý vị sẽ thấy các thông tin chi tiết về những đề xuất thay đổi đối với mỗi tuyến xe.

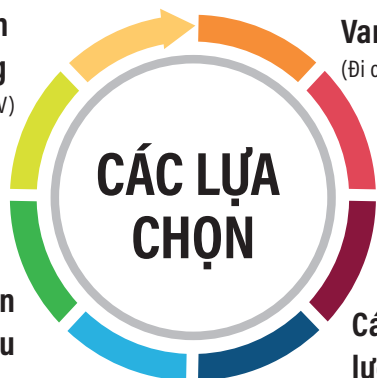
Với các tuyến được đề xuất xóa bỏ, OCTA đang tìm hiểu về các lựa chọn khác nhau bao gồm các tuyến xe buýt luân phiên, vanpools (đi chung xe van), các giải pháp thay thế theo nhu cầu, và các phương tiện vận chuyển trong cộng đồng như trolleys (xe điện), những lựa chọn này có thể được cung cấp thông qua dự luật Measure M, thuế doanh thu nửa cent dành cho giao thông vận tải.



Các phương tiện vận chuyển trong cộng đồng
(Measure M2 Dự án V)

Các Tuyến khác

Dịch vụ Vận chuyển theo Nhu cầu



Vanpools
(Đi chung xe van)

Carpool Matching
(Bố trí đi chung xe)

Các Công ty Mạng lưới Giao thông Vận tải và Taxi

SHARING YOUR OPINION / COMPARTIENDO SU OPINIÓN / CHIA SẼ Ý KIẾN CỦA QUÝ VỊ

Your input is very important to us. Your comments will be carefully reviewed and considered as a final proposal is developed. Contingent on the final approval of OCTA's Board of Directors, the plan will be implemented in June and October 2016. Please review the proposed changes in this booklet and share your thoughts on the attached response card, at one of our public meetings or on our website.

Su contribución es muy importante para nosotros. Sus comentarios serán cuidadosamente revisados y considerados mientras se desarrolla una propuesta final. Dependiendo de la aprobación final del Consejo de Administración del OCTA, el plan se llevará a cabo en junio y octubre de 2016. Por favor, revise los cambios propuestos en este folleto y comparta sus pensamientos en la tarjeta de comentario adjunta, en una de nuestras reuniones públicas o en nuestro sitio Web.

Ý kiến đóng góp của quý vị rất quan trọng đối với chúng tôi. Các ý kiến của quý vị sẽ được xem xét và cân nhắc kỹ lưỡng trong quá trình xây dựng đề xuất cuối cùng. Tùy vào quyết định xét duyệt cuối cùng của Hội Đồng Quản Trị OCTA, kế hoạch này sẽ được triển khai vào tháng 6 và tháng 10 năm 2016. Mời quý vị đọc kỹ các đề xuất thay đổi trong cẩm nang này và chia sẻ ý kiến của quý vị trong thẻ ghi ý kiến đính kèm, tại một trong những buổi họp cộng đồng hay tại trang web của chúng tôi.

COMMUNITY MEETINGS / REUNIONES DE LA COMUNIDAD / CÁC BUỔI HỌP CỘNG ĐỒNG

MONDAY, DECEMBER 7 LUNES, 7 DE DICIEMBRE THỨ HAI, 7 THÁNG 12 6:00 - 8:00 P.M.	OCTA Headquarters 1st Floor, Room 103/104 600 South Main Street Orange, CA 92863	Served by bus routes: 53, 56, 83 Servido por las rutas de autobús: 53, 56, 83 Được phục vụ bởi các tuyến xe buýt: 53, 56, 83
TUESDAY, DECEMBER 8 MARTES, 8 DE DICIEMBRE THỨ BA, 8 THÁNG 12 6:00 - 8:00 P.M.	San Juan Capistrano Community Center Community Hall 25925 Camino Del Avion San Juan Capistrano, CA 92675	Served by bus routes: 91 Servido por las rutas de autobús: 91 Được phục vụ bởi các tuyến xe buýt: 91
WEDNESDAY, DECEMBER 9 MIÉRCOLES, 9 DE DICIEMBRE THỨ TƯ, 9 THÁNG 12 6:00 - 8:00 P.M.	Laguna Hills Community Center Heritage Room 25555 Alicia Parkway Laguna Hills, CA 92653	Served by bus routes: 87, 91 Servido por las rutas de autobús: 87, 91 Được phục vụ bởi các tuyến xe buýt: 87, 91
THURSDAY, DECEMBER 10 JUEVES, 10 DE DICIEMBRE THỨ NĂM, 10 THÁNG 12 6:00 - 8:00 P.M.	Huntington Beach Central Library Talbert Room 7111 Talbert Ave Huntington Beach, CA 92648	Served by bus routes: 25, 76 Servido por las rutas de autobús: 25, 76 Được phục vụ bởi các tuyến xe buýt: 25, 76

PUBLIC HEARING / AUDIENCIA PÚBLICA / XÉT XỬ CÔNG KHAI

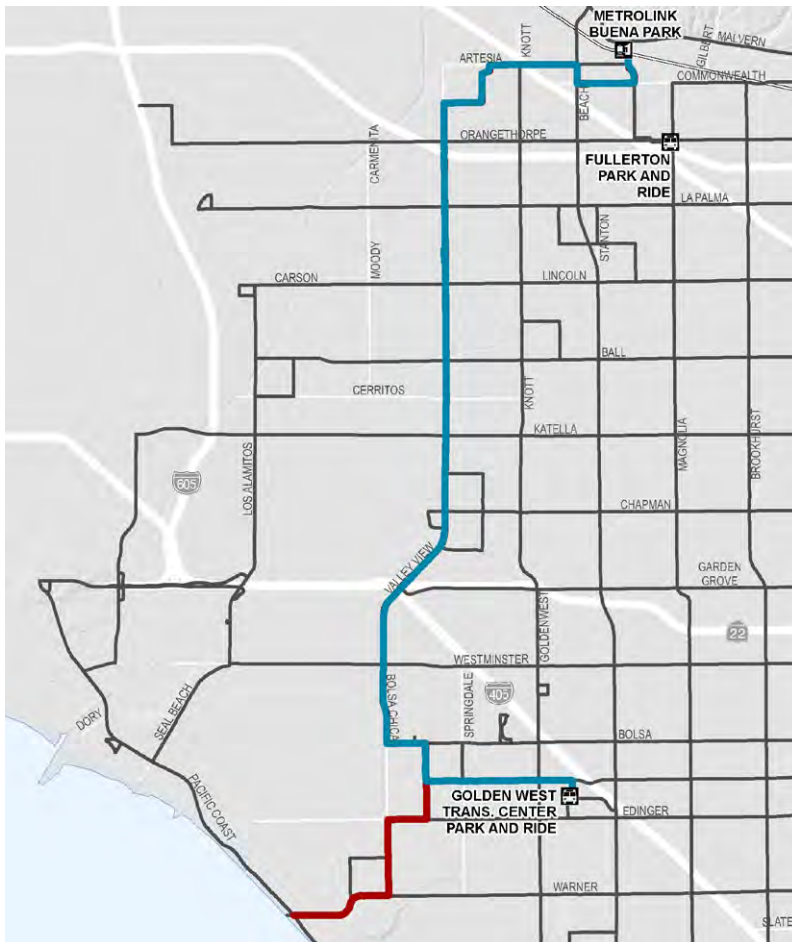
MONDAY, JANUARY 25 LUNES, 25 DE ENERO THỨ HAI, 25 THÁNG MỘT 9:00 A.M.	OCTA Headquarters 1st Floor, Room 154 600 South Main Street Orange, CA 92863	Served by bus routes: 53, 56, 83 Servido por las rutas de autobús: 53, 56, 83 Được phục vụ bởi các tuyến xe buýt: 53, 56, 83
---	--	---

JUNE 2016 PROPOSED SERVICE CHANGE

Junio 2016 Cambio de servicio propuesto
Đề Xuất Thay đổi Dịch vụ, Tháng 6 năm 2016

21

Buena Park to/a/đến Huntington Beach via/por/qua đường Valley View St / Bolsa Chica Rd



WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần

LEGEND leyenda / huyền thoại

- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Cut south end back to Goldenwest Transportation Center via Bolsa, Graham, and McFadden.
Cortar la extremidad del sur para atrás hasta el Goldenwest Transportation Center a través de Bolsa, Graham, y McFadden.
Cắt bến cuối hướng nam về tới Goldenwest Transportation Center qua đường Bolsa, Graham, và McFadden.
- Increase peak frequency from 60 to 45 minutes.
Aumentar la frecuencia pico de 60 a 45 minutos.
Tăng tần suất giờ cao điểm từ 60 lên 45 phút một chuyến.
- Add midday service.
Agregar servicio del mediodía.
Thêm dịch vụ vào giữa ngày.

ALTERNATE ROUTE(S)

RUTA(S) ALTERNATIVA(S) / (CÁC TUYẾN LUÂN PHIÊN

- Riders can transfer at Goldenwest Transportation Center to Route 70.
Los pasajeros pueden hacer transferencia en el Goldenwest Transportation Center a la Ruta 70.
Các hành khách có thể chuyển xe tại Goldenwest Transportation Center sang tuyến 70.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Warner & Pacific Coast Hwy to/a/đến Buena Park Metrolink	60	NS	60	60
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Goldenwest Transportation Center to/a/đến Buena Park Metrolink Station	45	45	45	60
Graham & McFadden to/a/đến Warner & Pacific Coast Hwy	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- Frequency Improvement
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- Frequency Reduction
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change
Ningún cambio / Không thay đổi

Cerritos to/a/đến Anaheim
via/por/qua đường **Orangethorpe Avenue**



WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phân tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Cut west end back to Cerritos Towne Center and east end back to Anaheim Canyon Metrolink Station.
Cortar la extremidad del oeste para atrás hasta Cerritos Towne Center y el extremo este para atrás hacia Anaheim Canyon Metrolink Station.
Cắt bến cuối hướng tây về tới Cerritos Towne Center và bến cuối hướng đông về tới Anaheim Canyon Metrolink Station.
- Short-line between Fullerton Park & Ride and State College.
Servicio corto entre Fullerton Park & Ride y State College.
Tuyến ngắn giữa Fullerton Park & Ride và State College.
- Improve peak and midday service to 15 minutes on short-line and 30 minutes on long-line.
Mejorar el servicio pico y de mediodía a 15 minutos en el servicio corto y a 30 minutos en el servicio largo.
Cải thiện dịch vụ giờ cao điểm và giữa ngày là 15 phút một chuyến trên tuyến ngắn và 30 phút một chuyến trên tuyến dài.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Los Cerritos Center to/a/đến Esperanza & Fairlynn	45	45	45	60
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Los Cerritos Center to/a/đến Cerritos Towne Center	NS	NS	NS	NS
Cerritos Towne Center to/a/đến Anaheim Canyon Metrolink	30	30	30	30
Fullerton Park-and-Ride to/a/đến Orangethorpe & State College	15	15	15	15
Orangethorpe & Rose Esperanza & Fairlynn	NS	NS	NS	NS

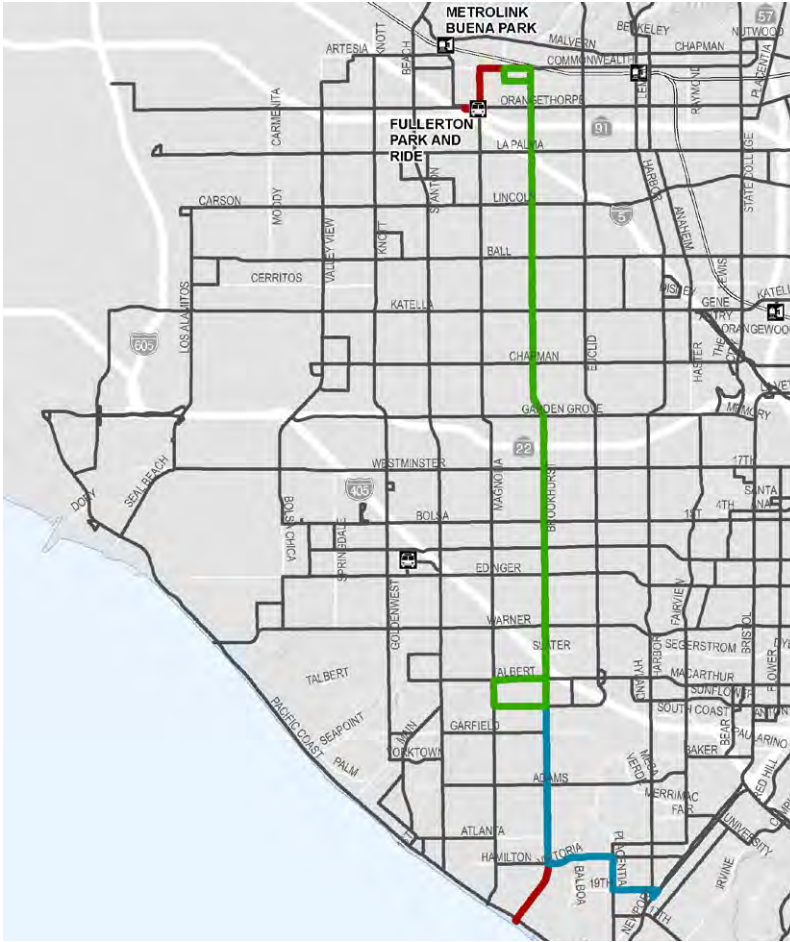
AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- Frequency Improvement
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- Frequency Reduction
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change
Ningún cambio / Không thay đổi

ALTERNATE ROUTE(S)

RUTA(S) ALTERNATIVA(S) / (CÁC) TUYẾN LUÂN PHIÊN

- Riders can transfer at Cerritos Towne Center to Metro Line 128.
Los pasajeros pueden hacer transferencia en Cerritos Towne Center a Metro Line 128.
Các hành khách có thể chuyển xe tại Cerritos Towne Center sang tuyến Metro Line 128.



WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Long-line from Brookhurst @ Commonwealth to Costa Mesa via Victoria, Placentia, and 19th St.
Servicio largo desde Brookhurst en Commonwealth hasta Costa Mesa a través de Victoria, Placentia, y 19th St.
Tuyến dài từ Brookhurst @ Commonwealth tới Costa Mesa qua Victoria, Placentia, và 19th St.
- Short-line from Brookhurst @ Commonwealth to Talbert.
Servicio corto desde Brookhurst en Commonwealth hasta Talbert.
Tuyến ngắn từ Brookhurst @ Commonwealth tới Talbert.
- Improve peak headway from 30 to 15 min. on short-line. Off-peak service improved from 40 to 30 min.
Mejorar el avance en horas pico de 30 a 15 minutos en el servicio corto. Mejorar el servicio fuera de horas pico de 40 a 30 minutos.
Cải thiện tần suất giờ cao điểm từ 30 xuống còn 15 phút một chuyến trên tuyến ngắn. Dịch vụ ngoài giờ cao điểm cải thiện từ 40 xuống còn 30 phút một chuyến.

ALTERNATE ROUTE(S)

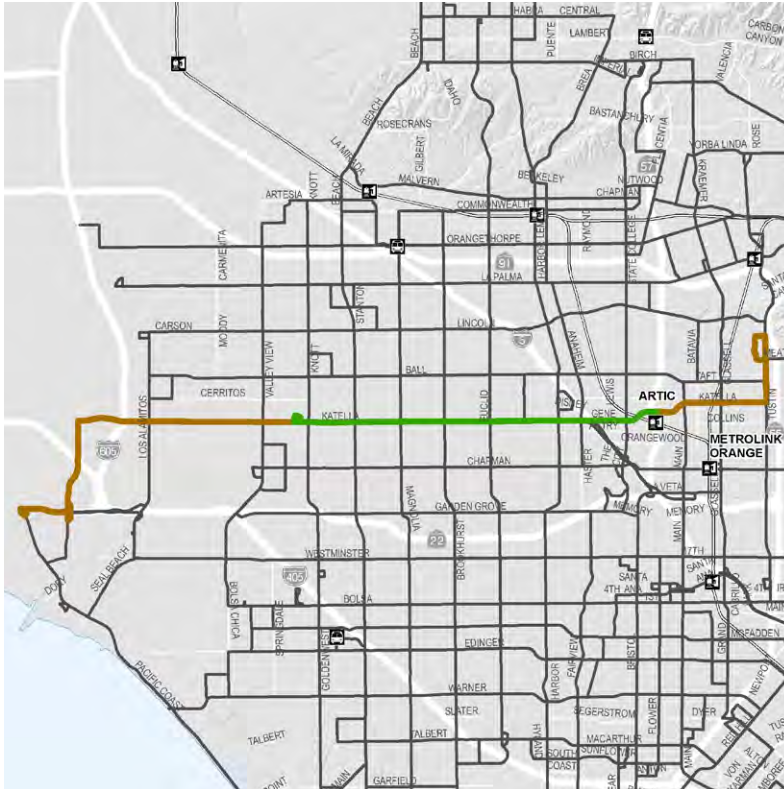
RUTA(S) ALTERNATIVA(S) / (CÁC TUYẾN LUÂN PHIÊN

- Riders can take Route 26 or 30 to connect to Fullerton Park-And-Ride.
Los pasajeros pueden tomar la Ruta 26 o 30 para conectar a Fullerton Park-And-Ride.
Hành khách có thể đi Tuyến 26 hoặc 30 để kết nối tới Fullerton Park-And-Ride.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Fullerton Park-and-Ride to/a/đến Brookhurst & Pacific Coast Hwy	30	40	30	60
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Fullerton Park-and-Ride to/a/đến Brookhurst & Commonwealth	NS	NS	NS	NS
Brookhurst & Commonwealth to/a/đến Brookhurst & Talbert	15	15	15	15
Brookhurst & Talbert to/a/đến Newport & 19th	30	30	30	30
Graham & McFadden to/a/đến Warner & Pacific Coast Hwy	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- **Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change**
Ningún cambio / Không thay đổi



WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

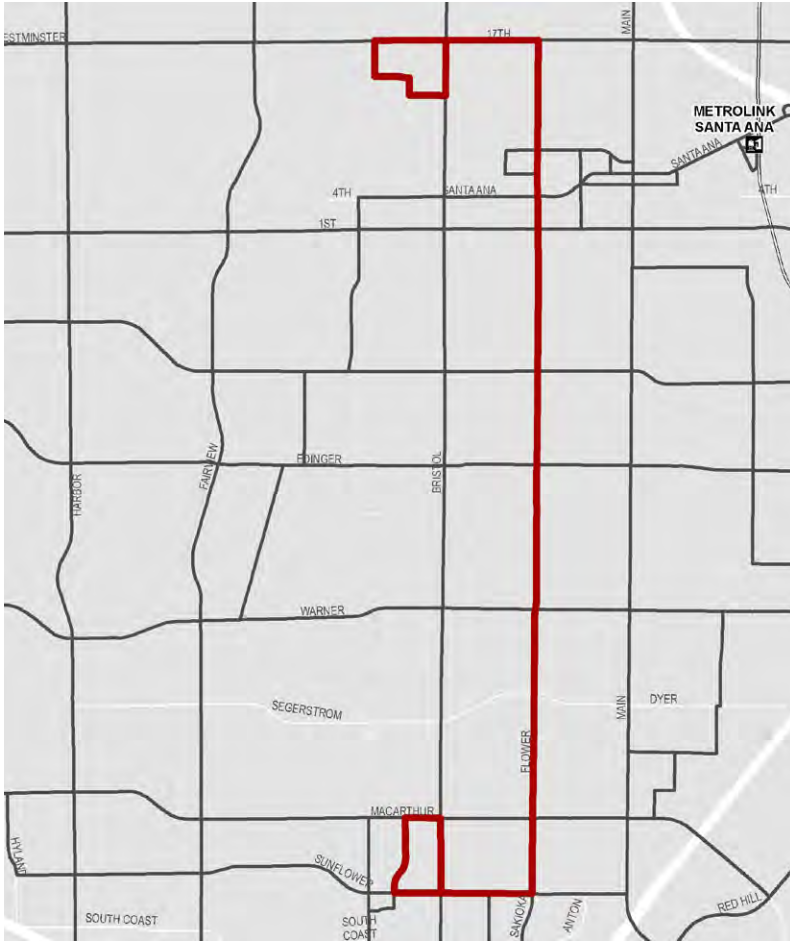
CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- New short-line between Knott and Anaheim Regional Transportation Intermodal Center (ARTIC).
Nuevo servicio corto entre Knott y Anaheim Regional Transportation Intermodal Center (ARTIC).
Tuyến ngắn mới giữa Knott và Anaheim Regional Transportation Intermodal Center (ARTIC).
- Increase peak service on short-line to 15 minutes based on customer requests.
Aumentar servicio pico en el servicio corto a 15 minutos basado en solicitudes de los clientes.
Tăng tần suất phục vụ giờ cao điểm trên tuyến ngắn là 15 phút một chuyến dựa vào yêu cầu của khách hàng.
- Reduce frequency east of ARTIC and west of Knott to 30 minutes.
Reducir la frecuencia este de ARTIC y al oeste de Knott a 30 minutos.
Giảm tần suất tuyến phía đông ARTIC và phía Tây của Knott xuống 30 phút một chuyến.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
7th & Channel to/a/đến The Village at Orange	25	35	25	45
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
7th & Channel to/a/đến The Village at Orange	30	30	30	30
Katella & Knott to/a/đến ARTIC	15	30	15	30

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change**
Ningún cambio / Không thay đổi



WEEKDAY & SATURDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana y de los sábados
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần & ngày Thứ Bảy

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- MetroLink Station**
Estación de MetroLink | Trạm MetroLink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Eliminate route because it duplicates parallel routes.
Eliminar ruta porque duplica rutas paralelas.
Xóa bỏ tuyến do trùng lặp với các tuyến chạy song song.
- Weekday and Saturday services would be eliminated.
Se eliminaría el servicio entre semana y los sábados.
Dịch vụ ngày trong tuần và Thứ Bảy sẽ bị xóa bỏ.

ALTERNATE ROUTE(S)

RUTA(S) ALTERNATIVA(S) / (CÁC) TUYẾN LUÂN PHIÊN

- 53 and 57.
53 y 57.
53 và 57.

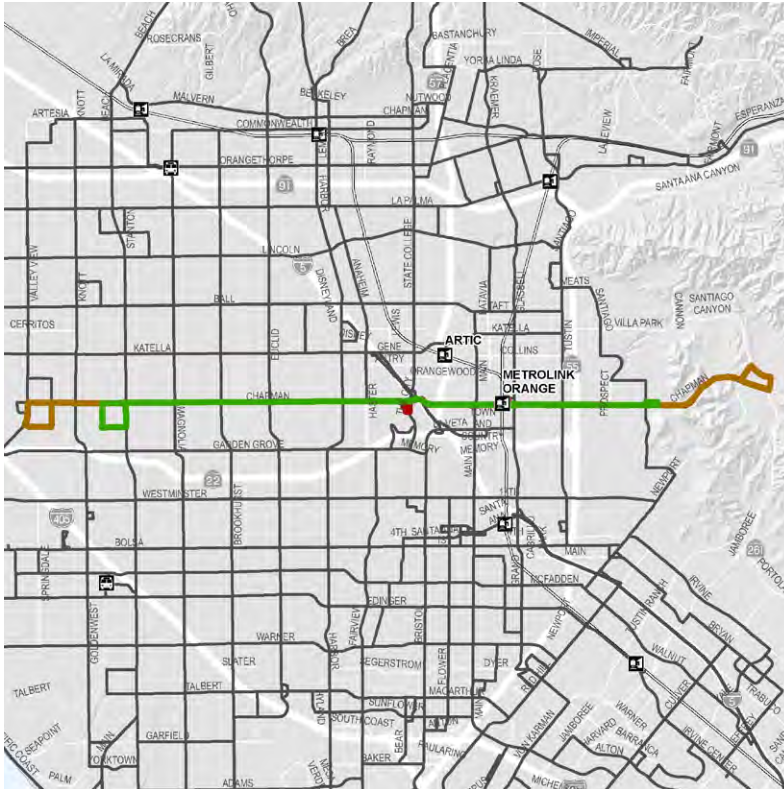
	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Bristol & Washington to/a/đến Sunflower & Bristol	30	45	30	60
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Bristol & Washington to/a/đến Sunflower & Bristol	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- Frequency Improvement
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- Frequency Reduction
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change
Ningún cambio / Không thay đổi

WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần



LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

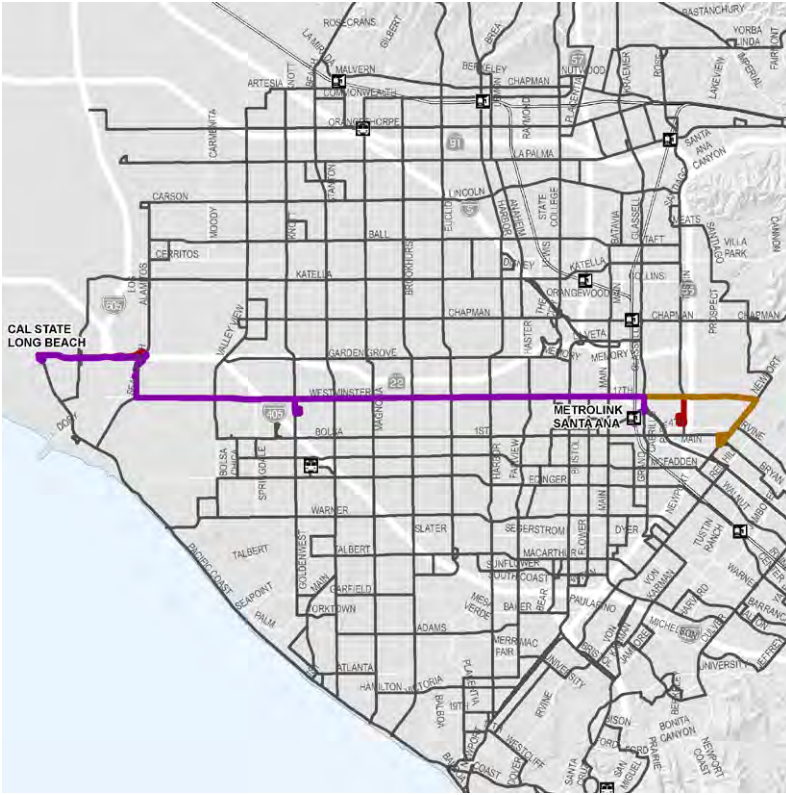
CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Remove route deviations to Orange Transportation Center and Outlets at Orange.
Retirar las desviaciones de Orange Transportation Center y Outlets en Orange.
Bỏ các tuyến đi chệch tới Orange Transportation Center và Outlets tại Orange.
- New short-line from Beach Boulevard to Hewes.
Nuevo servicio corto desde Beach Boulevard hasta Hewes.
Tuyến ngắn mới từ Beach Boulevard tới Hewes.
- Peak service increased from 20 to 15 min. on short-line; off-peak service increased from 30 to 15 min.
Servicio pico aumentó de 20 a 15 minutos en el servicio corto; el servicio fuera de horas pico aumentó de 15 a 30 min.
Tăng tần suất phục vụ giờ cao điểm từ 20 lên 15 phút một chuyến trên tuyến ngắn; tăng tần suất phục vụ ngoài giờ cao điểm từ 15 lên 30 phút.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Chapman & Valley View to/a/đến Santiago Canyon College	20	30	20	25
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Chapman & Valley View to/a/đến Santiago Canyon College	30	30	30	30
Chapman & Beach to/a/đến Chapman & Hewes	15	15	15	15

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- **Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- **No Change**
Ningún cambio / Không thay đổi



LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- **BRAVO!** Long-line from Long Beach VA Hospital to Santa Ana Depot via Westminster/17th (24 min peak / 30 min midday). Short-line between Goldenwest and Santa Ana Depot (12 min peak / 15 min midday).
BRAVO! Servicio largo desde Long Beach VA Hospital hasta Santa Ana Depot a través de Westminster/17th (24 min. horas pico / 30 min. mediodía). Servicio corto entre Goldenwest y Santa Ana Depot (12 min. horas pico / 15 min. mediodía).
- **BRAVO!** Tuyến dài từ Long Beach VA Hospital tới Santa Ana Depot qua Westminster/17th (24 phút giờ cao điểm / 30 phút giờ giữa ngày). Tuyến ngắn giữa Goldenwest và Santa Ana Depot (12 phút giờ cao điểm / 15 phút giờ giữa ngày).
- Reduce local service to 20 min. with Bravo! 560 implementation.
Reducir el servicio local a 20 min. con Bravo! Implementación 560.
- Giảm thời gian phục vụ trong khu vực xuống 20 phút với Bravo! Thực hiện 560.

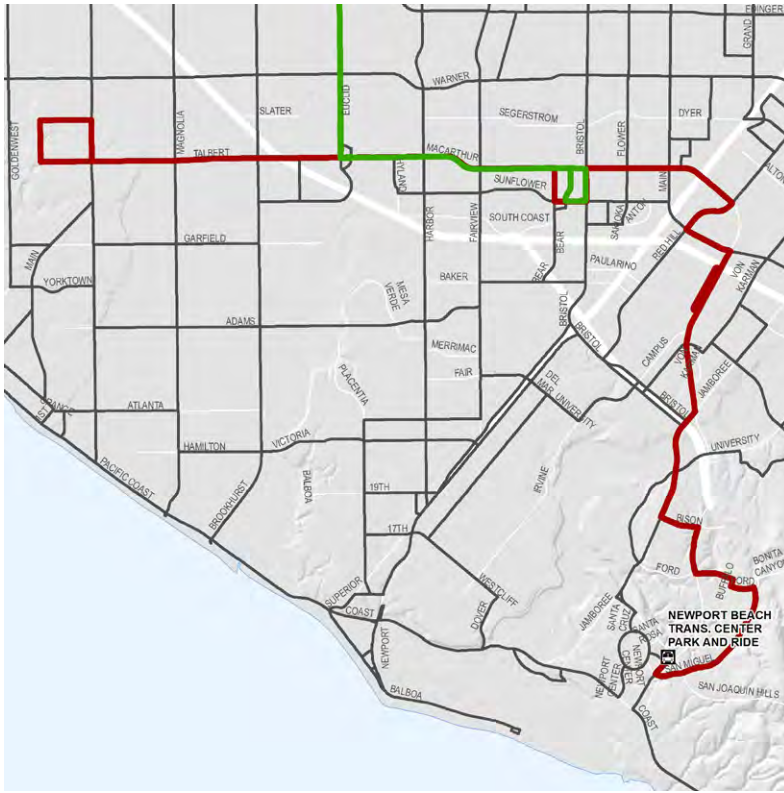
	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Bristol & Washington to/a/đến Sunflower & Bristol	20	20	20	30
Main & Locust to/a/đến Fruit & Tustin	10	10	10	20
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (BRAVO! 560) (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (BRAVO! 560) (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (BRAVO! 560) (nhiều phút)</i>				
7th & Channel to/a/đến Santa Ana Depot Goldenwest to Santa Ana Depot	24	30	24	NS
Goldenwest to/a/đến Santa Ana Depot	12	15	12	NS
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
7th & Channel to/a/đến Larwin Square	-	-	-	20
Goldenwest to Larwin Square	20	20	20	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

Huntington Beach to/a/đến Newport Beach
via/por/qua đường Talbert Avenue / MacArthur Boulevard

WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần



LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Eliminate route because of low ridership.
Eliminar ruta por la poca cantidad de pasajeros.
Xóa bỏ tuyến do ít người dùng.

ALTERNATE ROUTE(S)

RUTA(S) ALTERNATIVA(S) / (CÁC) TUYẾN LUÂN PHIÊN

- Route 37 along MacArthur between Bristol & Euclid. iShuttle provides partial connection the airport.
La Ruta 37 por MacArthur entre Bristol & Euclid. iShuttle proporciona una conexión parcial al aeropuerto.
Tuyến 37 dọc theo MacArthur giữa Bristol & Euclid. iShuttle kết nối một phần với sân bay.
- Riders between Euclid and Bristol can use realigned Route 37.
Los pasajeros entre Euclid y Bristol pueden usar la realineada Ruta 37.
Các hành khách ở giữa Euclid và Bristol có thể sử dụng tuyến 37 được tổ chức lại.

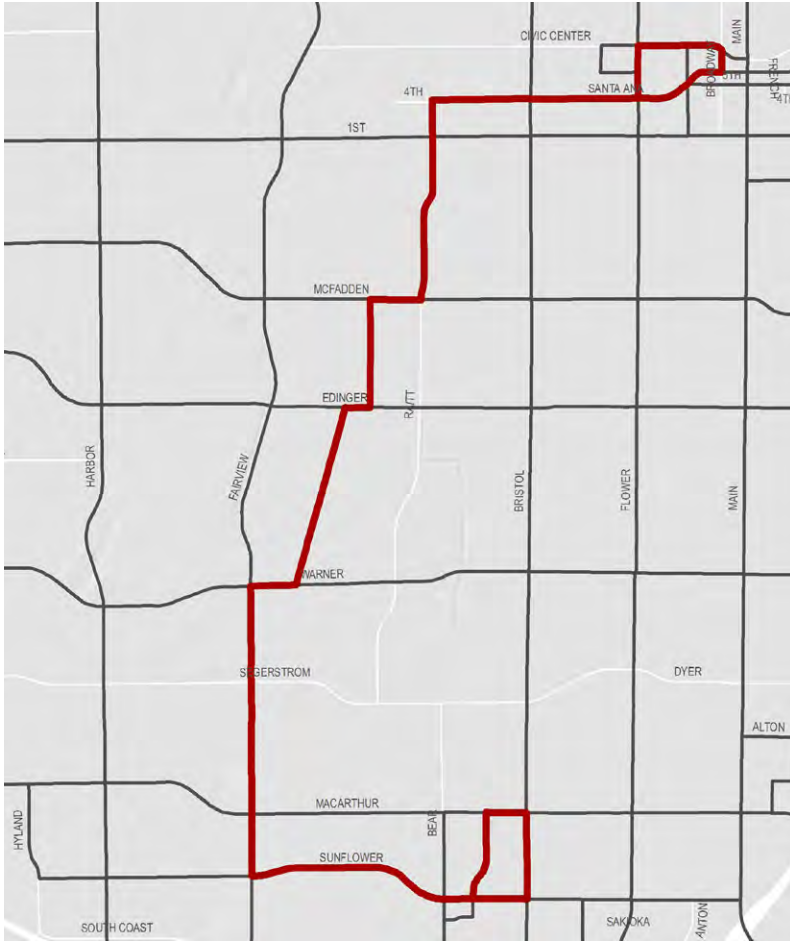
	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Talbert & Beach to/a/đến Newport Transportation Center	45	60	45	60
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Talbert & Beach to/a/đến Talbert & Euclid	NS	NS	NS	NS
Talbert & Euclid to/a/đến Talbert & Bristol (Route 35)	15	15	15	15
Talbert & Bristol to/a/đến Newport Transportation Center	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- **Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change**
Ningún cambio / Không thay đổi

WEEKDAY & WEEKEND SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana y de los fines de semana
 Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần & ngày Thứ Bảy



LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
 Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
 Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
 Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
 Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
 Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
 Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
 Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
 Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Eliminate route because it duplicates parallel routes.
 Eliminar ruta porque duplica rutas paralelas.
 Xóa bỏ tuyến do trùng lặp với các tuyến chạy song song.
- Weekday and Saturday services would be eliminated.
 Se eliminaría el servicio entre semana y los sábados.
 Dịch vụ ngày trong tuần và Thứ Bảy sẽ bị xóa bỏ.

ALTERNATE ROUTE(S)

RUTA(S) ALTERNATIVA(S) / (CÁC) TUYẾN LUÂN PHIÊN

- 47 and 57.
 47 y 57.
 47 và 57.

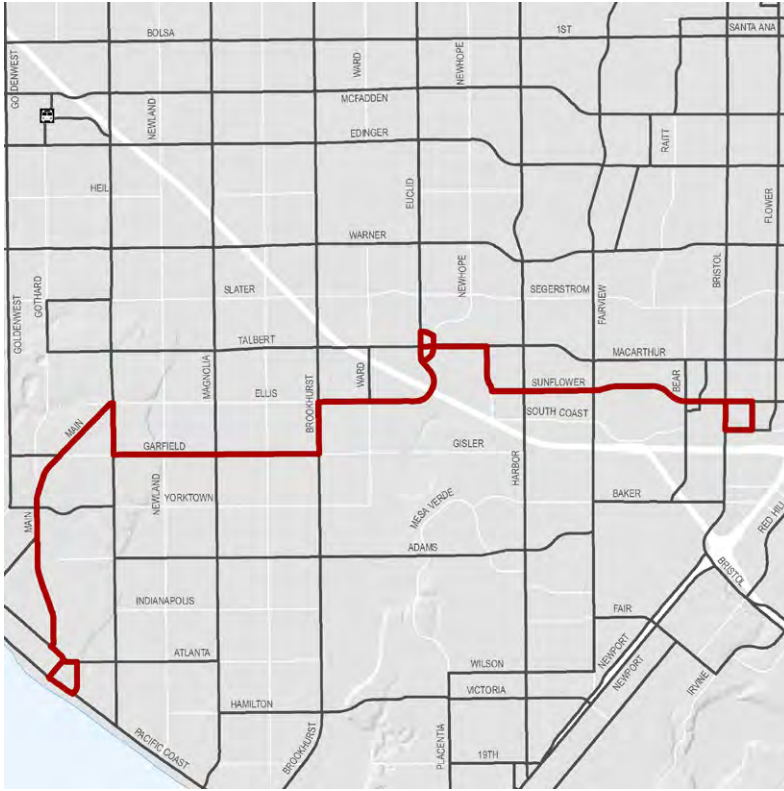
	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Flower & 6th to/a/đến Sunflower & Park Center	45	45	45	60
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Flower & 6th to/a/đến Sunflower & Park Center	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- **Frequency Improvement**
 Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- **Frequency Reduction**
 Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change**
 Ningún cambio / Không thay đổi

Huntington Beach to/a/đến Costa Mesa

via/por/qua đường Main St / Garfield Ave / Ellis Ave / MacArthur Blvd / Sunflower St



WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Eliminate route because of low ridership.
Eliminar ruta por la poca cantidad de pasajeros.
Xóa bỏ tuyến do ít người dùng.

ALTERNATE ROUTE(S)

RUTA(S) ALTERNATIVA(S) / (CÁC) TUYẾN LUÂN PHIÊN

- 25, 29 and 37.
25, 29 y 37.
25, 29 và 37.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Pacific Coast Hwy & 1st to/a/đến Anton & Park Center	60	60	60	60
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Pacific Coast Hwy & 1st to/a/đến Anton & Park Center	NS	NS	NS	NS

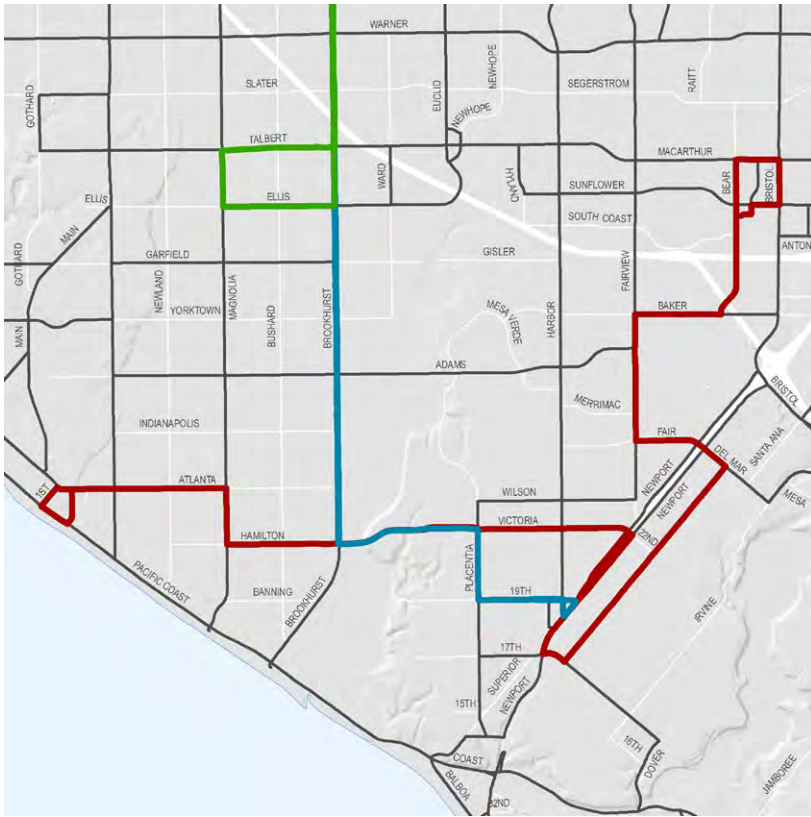
AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- **Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change**
Ningún cambio / Không thay đổi

Huntington Beach to/a/đến Costa Mesa
 via/por/qua đường Atlantic Ave / Hamilton Ave / Victoria St /
 Orange Ave / Fair Dr / Bear St

WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
 Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần



LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
 Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
 Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
 Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
 Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
 Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
 Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
 Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
 Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Eliminate route because of low ridership.
 Eliminar ruta por la poca cantidad de pasajeros.
 Xóa bỏ tuyến do ít người dùng.
- Riders between Brookhurst & Placentia can use new alignment of Route 35.
 Pasajeros entre Brookhurst & Placentia pueden usar la nueva alineación de la Ruta 35.
 Các hành khách ở giữa Brookhurst & Placentia có thể sử dụng tuyến 35 mới được tổ chức lại.

ALTERNATE ROUTE(S)

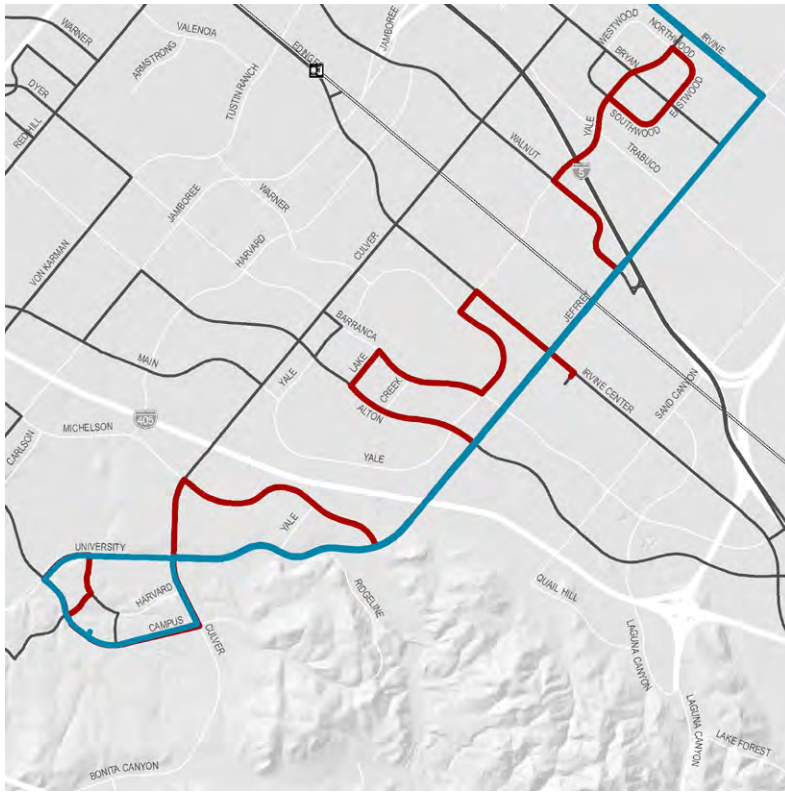
RUTA(S) ALTERNATIVA(S) / (CÁC) TUYẾN LUÂN PHIÊN

- 35 and 71.
 35 y 71.
 35 và 71.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
South Coast Plaza to/a/đến Pacific Coast Hwy & 1st	50	50	50	50
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
South Coast Plaza to/a/đến Victoria & Placentia	NS	NS	NS	NS
Victoria & Placentia to/a/đến Victoria & Brookhurst (Route 35)	30	30	30	30
Victoria & Brookhurst to/a/đến Pacific Coast Hwy & 1st	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- **Frequency Improvement**
 Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- **Frequency Reduction**
 Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change**
 Ningún cambio / Không thay đổi



WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
 Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
 Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
 Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
 Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
 Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
 Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
 Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
 Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
 Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Eliminate route because of low ridership.
 Eliminar ruta por la poca cantidad de pasajeros.
 Xóa bỏ tuyến do ít người dùng.
- Some riders will be able to take new alignment of Route 167 which provides service along portions of Route 175 along Jeffrey Rd.
 Algunos pasajeros podrán tomar la nueva alineación de la Ruta 167, la cual proporciona servicio por porciones de la Ruta 175 por Jeffrey Rd.
 Một số hành khách sẽ có thể sử dụng tuyến 167 mới được tổ chức lại cung cấp dịch vụ dọc theo các chặng của tuyến 175 dọc theo Jeffrey Rd.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Northwood & Yale to/a/đến Mariposa Villa	45	45	45	NS
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Northwood & Yale to/a/đến Mariposa Villa	NS	NS	NS	NS
Irvine & Yale to/a/đến University Center (Jeffrey)	60	60	60	60

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- **Frequency Improvement**
 Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- **Frequency Reduction**
 Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change**
 Ningún cambio / Không thay đổi

ALTERNATE ROUTE(S)

RUTA(S) ALTERNATIVA(S) / (CÁC) TUYẾN LƯẬN PHIÊN

- 79 and restructured 167.
 79 y la reestructurada 167.
 79 và 167 tái cơ cấu.

WEEKDAY & SATURDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana y de los sábados
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần & ngày Thứ Bảy



LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Eliminate route because of low ridership.
Eliminar ruta por la poca cantidad de pasajeros.
Xóa bỏ tuyến do ít người dùng.
- Weekday and Saturday service would be eliminated.
Se eliminaría el servicio entresemana y los sábados.
Dịch vụ ngày trong tuần và Thứ Bảy sẽ bị xóa bỏ.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Yorktown & Goldenwest to/a/đến University Center	45	65	45	60
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Yorktown & Goldenwest to/a/đến University Center	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- **Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change**
Ningún cambio / Không thay đổi



WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
 Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
 Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
 Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
 Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
 Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
 Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
 Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
 Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
 Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Add trips to serve Oakley shifts pending a revenue agreement for additional service.

Agregar viajes para servir los turnos de Oakley a la espera de un acuerdo de ingresos para servicio adicional.

Thêm chuyến để phục vụ các hướng tới Oakley tùy vào thỏa thuận về doanh thu để thêm dịch vụ.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Flower & 6th to/a/đến Icon & Ellipse	3 trips	NS	3 trips	NS
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Flower & 6th to/a/đến Icon & Ellipse	4 trips	2 trips	3 trips	1 trip

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

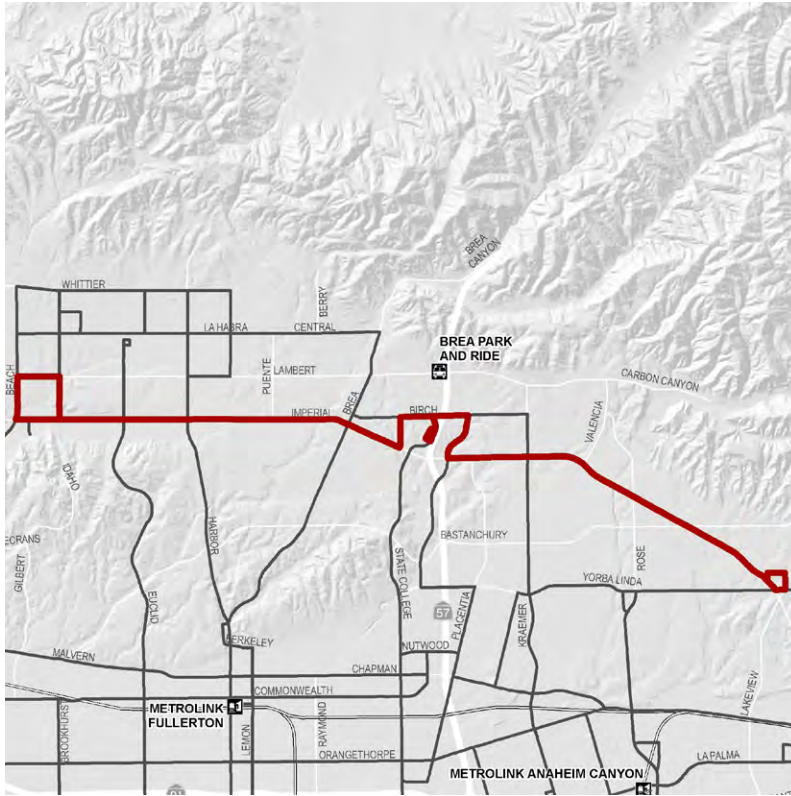
- **Frequency Improvement**
 Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- **Frequency Reduction**
 Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change**
 Ningún cambio / Không thay đổi

OCTOBER 2016 PROPOSED SERVICE CHANGE

Octubre 2016 Cambio de servicio propuesto
 Đề Xuất Thay đổi Dịch vụ, Tháng 10 năm 2016

20

La Habra to/a/đến Imperial via/por/qua đường Street



WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
 Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
 Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
 Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
 Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
 Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
 Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
 Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
 Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
 Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Eliminate route because of low ridership.
 Eliminar ruta por la poca cantidad de pasajeros.
 Xóa bỏ tuyến do ít người dùng.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Imperial & Idaho to/a/đến Lemon & Main	100	100	105	105
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Imperial & Idaho to/a/đến Lemon & Main	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- Frequency Improvement
 Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- Frequency Reduction
 Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change
 Ningún cambio / Không thay đổi

Fullerton to/a/đến Yorba Linda
via/por/qua đường Commonwealth Ave / Yorba Linda Ave



WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phân tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Increase frequency to 15 min during peak on short-line between Fullerton Park & Ride & Cal State Fullerton.

Aumentar frecuencia 15 min. durante horas pico en el servicio corto entre Fullerton Park & Ride y Cal State Fullerton.

Tăng tần suất là 15 phút một chuyến trong giờ cao điểm trên tuyến ngắn giữa Fullerton Park & Ride & Cal State Fullerton.

- Cut east end back to Yorba Linda @ Rose.

Cortar la extremidad este para atrás hasta Yorba Linda en Rose.

Cắt bến cuối hướng đông về tới Yorba Linda @ Rose.

- Increase frequency for peak hour long-line trips east of State College to 30 min.

Aumentar frecuencia para viajes de servicio largo durante horas pico este de State College a 30 min.

Tăng tần suất cho giờ cao điểm trên tuyến dài ở phía đông State College là 30 phút.

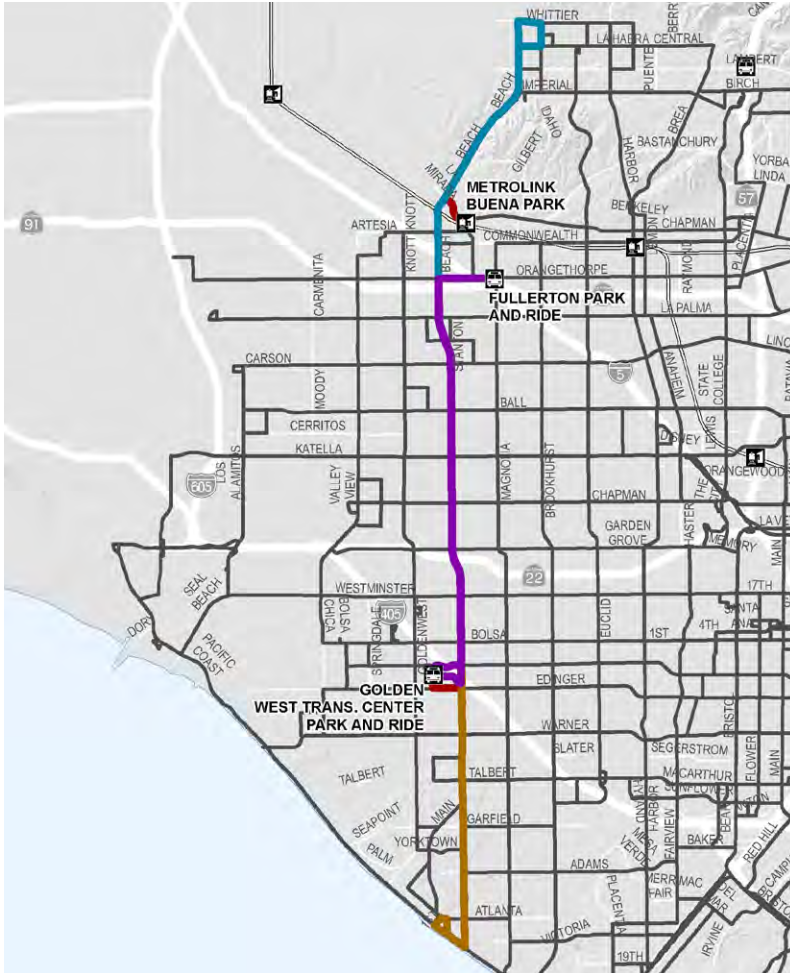
	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES)				
Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Fullerton Park & Ride to/a/đến Fairmont & Bastanchury	60	60	60	60
Fullerton Park & Ride to/a/đến Commonwealth & Nutwood	30	30	30	65
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES)				
Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Fullerton Park & Ride to/a/đến Yorba Linda & Rose	30	30	30	60
Fullerton Park & Ride to/a/đến Commonwealth & Nutwood	15	30	15	60
Yorba Linda & Rose to/a/đến Fairmont & Bastanchury	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- Frequency Improvement
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- Frequency Reduction
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change
Ningún cambio / Không thay đổi

WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần



LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

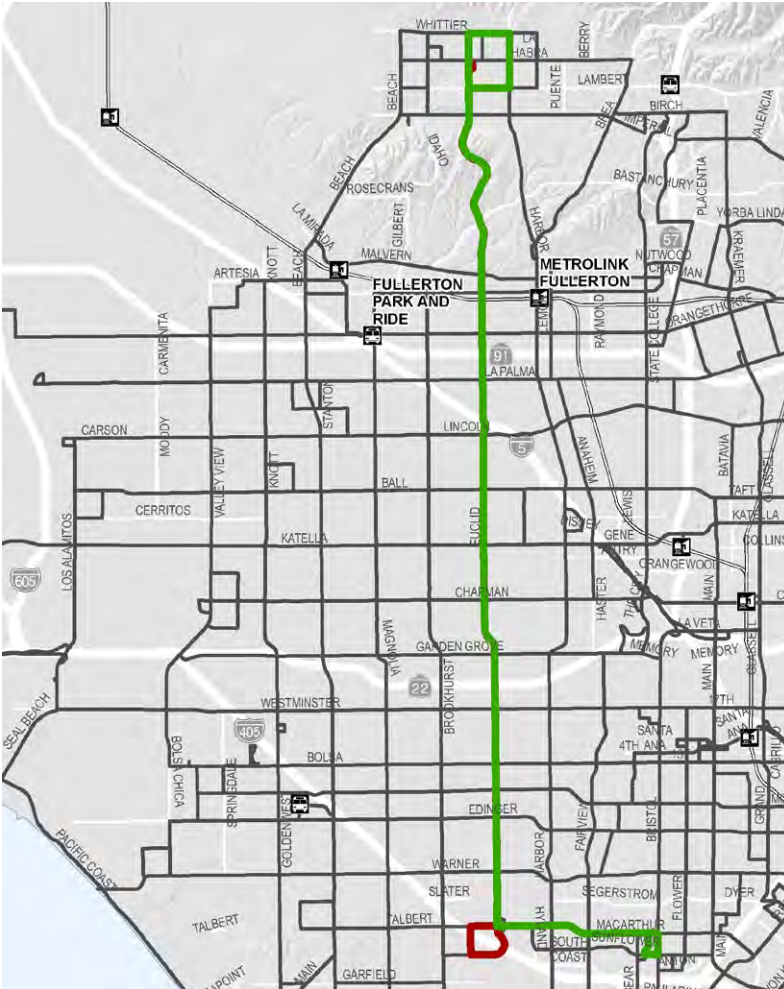
- New BRAVO! route from Fullerton Park and Ride to Goldenwest Transportation Center. Provide 12 min. peak frequency and 18 min. off-peak frequency.
Nueva ruta BRAVO! desde Fullerton Park and Ride hasta Goldenwest Transportation Center. Proporcionar una frecuencia de 12 min. en horas pico, y una frecuencia de 18 min. fuera de horas pico.
Tuyến BRAVO! mới từ Fullerton Park and Ride tới Goldenwest Transportation Center. Cung cấp với tần suất 12 phút một chuyến giờ cao điểm và 18 phút một chuyến ngoài giờ cao điểm.
- Reduce local service to 20 min. with Bravo! 529 implementation.
Reducir el servicio local a 20 min. con Bravo! 529 Implementación 529.
Giảm thời gian phục vụ trong khu vực xuống 20 phút với Bravo! Thực hiện 529.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Beach & La Habra to/a/đến Pacific Coast Hwy & 1st	20	40	30	40
Beach & Malvern to/a/đến Pacific Coast Hwy & 1st	15	20	15	20
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (BRAVO! 560) (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (BRAVO! 560) (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (BRAVO! 560) (nhiều phút)</i>				
Fullerton Park-and-Ride to/a/đến Goldenwest Transportation Center	12	18	12	NS
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Beach & La Habra to/a/đến Pacific Coast Hwy & 1st	20	20	20	20

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần



LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phân tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

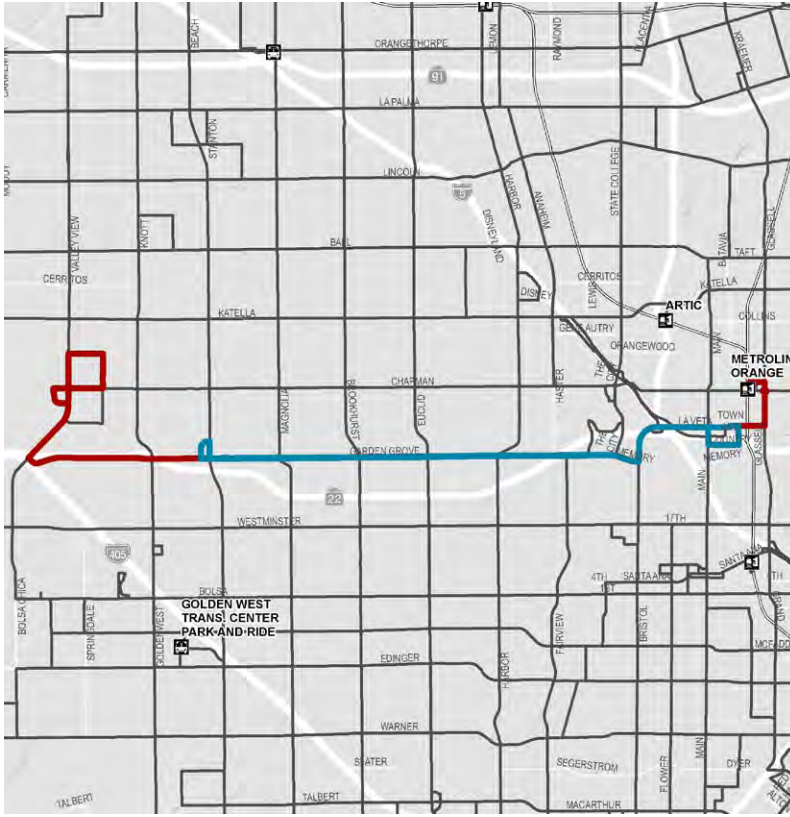
CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- **Reroute south end to South Coast Plaza via MacArthur and Flower. New North Loop Terminus (Whittier, Euclid, Harbor, and Lambert) with alternating trips clockwise/ counterclockwise around terminus loop.**
Redirigir el extremo sur a South Coast Plaza a través de MacArthur y Flower. Nuevo North Loop Terminus (Whittier, Euclid, Harbor, y Lambert) con alternancia de viajes hacia la izquierda y derecha alrededor del bucle del terminal.
Chuyển bến cuối hướng nam tới South Coast Plaza qua MacArthur và Flower. Tuyến Đường vòng Ga cuối Phía Bắc Mới (Whittier, Euclid, Harbor, và Lambert) với các chuyến luân phiên chạy theo chiều kim đồng hồ/ngược chiều kim đồng hồ xung quanh đường vòng ga cuối.
- **Peak headway reduced from 30 to 15 min; off-peak headway from 40 to 30 minutes. New alignment provides service on section of Route 76 proposed for elimination.**
Avance en horas pico reducido de 30 a 15 min.; avance fuera de horas pico de 40 a 39 minutos. Nueva alineación proporciona servicio en una sección de la Ruta 76 propuesta a ser eliminada.
Cải thiện tần suất giờ cao điểm từ 30 xuống 15 phút một chuyến; tần suất ngoài giờ cao điểm từ 40 xuống 30 phút một chuyến. Tuyến mới tổ chức lại cung cấp dịch vụ trên phần của tuyến 76, được đề xuất xóa bỏ.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
1st & Main to/a/đến Talbert & Mt. Washington	30	40	30	30
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Euclid & Whittier to/a/đến Bristol & Sunflower	15	30	15	30

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- **Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change**
Ningún cambio / Không thay đổi



WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- New western terminus at Beach and new eastern terminus at Parker.
Nueva estación terminal occidental en Beach y nueva estación terminal oriental en Parker.
Ga cuối phía tây mới tại Beach và ga cuối phía đông mới tại Parker.
- Improve peak frequency from 40 to 30 min.
Mejorar frecuencia en horas pico de 40 a 30 min.
Tăng tần suất giờ cao điểm từ 40 lên 30 phút một chuyến.

ALTERNATE ROUTE(S)

RUTA(S) ALTERNATIVA(S) / (CÁC) TUYẾN LUÂN PHIÊN

- Riders on east end can connect to OTC via Routes 53, 54, and 59.
Los pasajeros en el extremo este pueden conectar al OTC a través de las Rutas 53, 54, y 59.
Các hành khách ở bến cuối phía đông có thể kết nối với OTC qua tuyến 53, 54, và 59.

	AM	MID	PM	EVE
--	----	-----	----	-----

CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES)

Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)

Chapman & Valley View to/a/đến Orange Transportation Center	40	40	40	60
---	----	----	----	----

PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES)

Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)

Chapman & Valley View to/a/đến Chapman & Beach	NS	NS	NS	NS
Chapman & Beach to/a/đến La Veta & Parker	30	30	30	30
La Veta & Parker to/a/đến Orange Transportation Center	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- **Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change**
Ningún cambio / Không thay đổi



WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Eliminate route south of Triangle Square.
Eliminar la ruta al sur de Triangle Square.
Xóa bỏ tuyến phía nam Triangle Square.
- Improve frequency from 45 minutes to 30 min. during peak and midday.
Mejorar la frecuencia de 45 minutes a 30 min. durante horas pico y de mediodía.
Cải thiện tần suất từ 45 phút lên 30 phút một chuyến trong giờ cao điểm và giữa ngày.

ALTERNATE ROUTE(S)

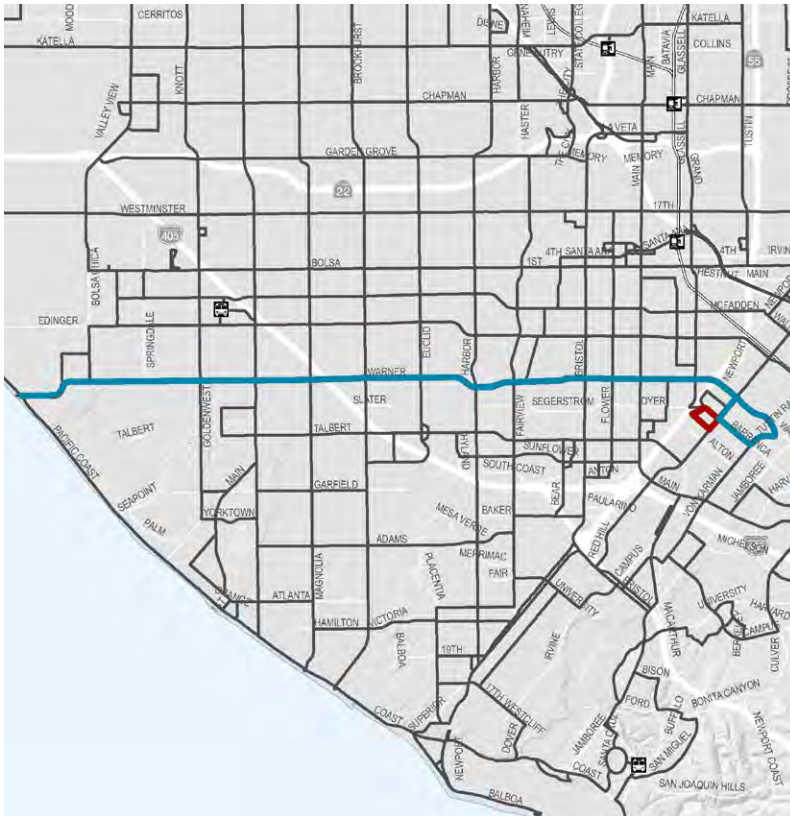
RUTA(S) ALTERNATIVA(S) / (CÁC) TUYẾN LUÂN PHIÊN

- 47 and 55.
47 y 55.
47 và 55.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Rose & Yorba Linda to/a/đến Ocean Front & Palm	45	45	45	45
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Rose & Yorba Linda to/a/đến Triangle Square	30	30	30	30
Triangle Square to/a/đến Ocean Front & Palm	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- **Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change**
Ningún cambio / Không thay đổi



WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Extend route to Tustin Ranch Road.
Extender la ruta a Tustin Ranch Road.
Mở rộng tuyến tới Tustin Ranch Road.
- Peak frequency increased to 30 min. from 45; off-peak frequency increased to 30 min. from 60.
La frecuencia en horas pico aumentó de 30 min. de 45 min.; la frecuencia durante horas fuera de pico aumentó de 30 min. a 60.
Tần suất giờ cao điểm tăng lên 30 phút một chuyến từ 45 phút; tăng tần suất giờ thấp điểm lên 30 phút một chuyến từ 60 phút.

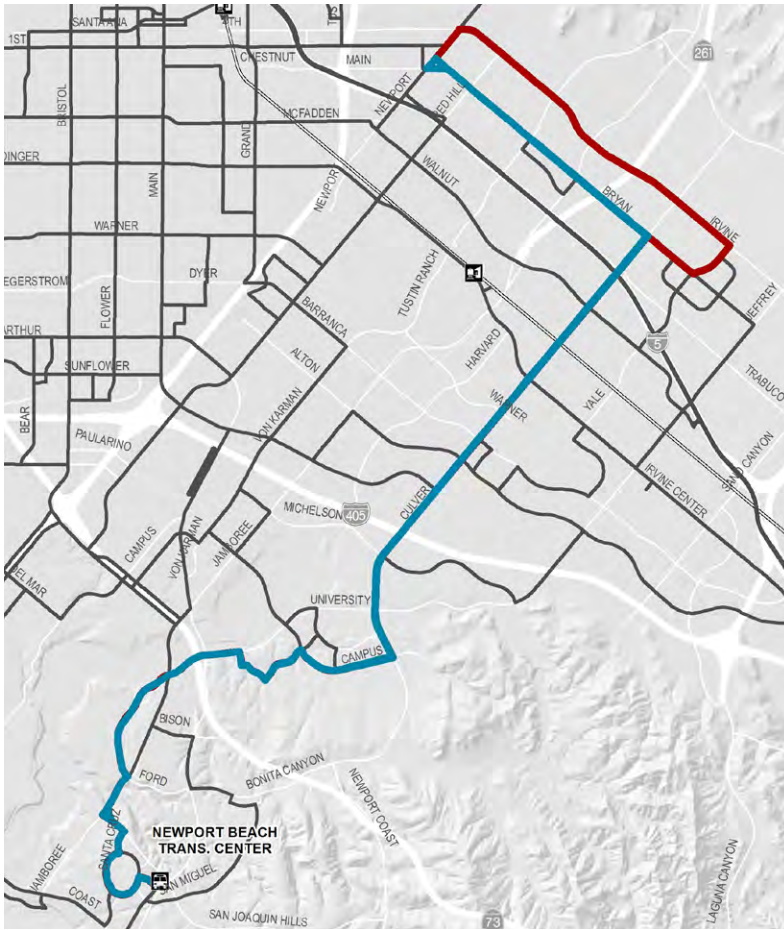
	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Warner & Pacific Coast Hwy to/a/đến Pullman & Dyer	45	60	45	60
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Warner & Pacific Coast Hwy to/a/đến Warner & Tustin Ranch Rd	30	30	30	30

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- **Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change**
Ningún cambio / Không thay đổi

Tustin to/a/đến Newport Beach

via/por/qua đường Irvine Boulevard / Culver Drive / University Avenue



WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
 Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
 Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
 Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
 Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
 Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
 Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
 Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
 Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
 Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

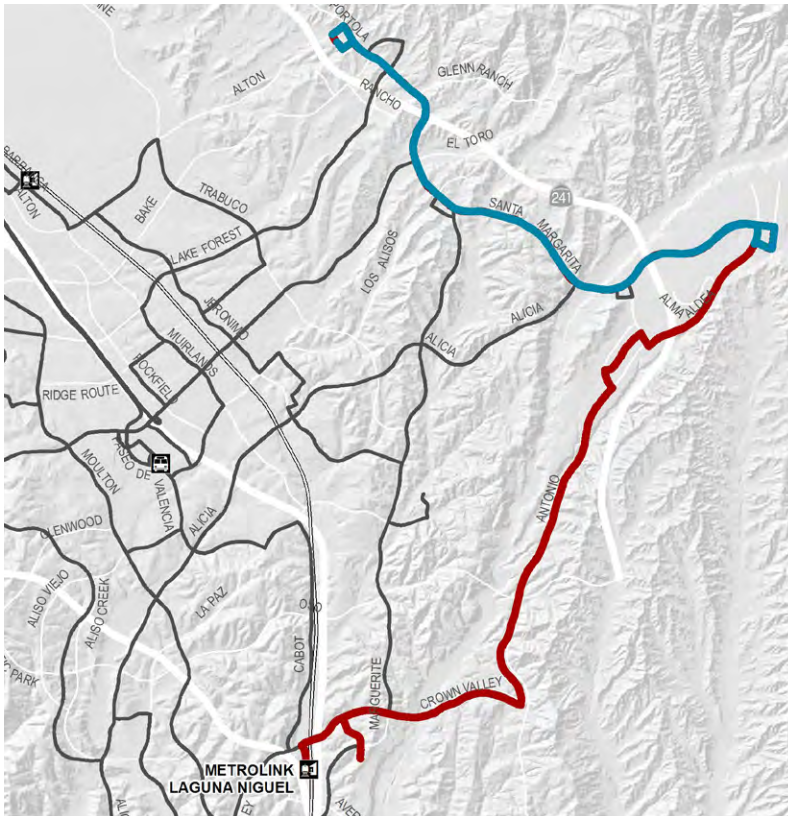
CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Improve frequency to 30 min. all day and remove Northwood section of route. Irvine Boulevard will be covered by recommended routing change to Route 167.
 Mejorar la frecuencia a 30 min. todo el día, y eliminar la sección de Northwood de la ruta. Irvine Boulevard se cubrirá por el cambio recomendado de ruta a la Ruta 167.
 Cải thiện tần suất là 30 phút một chuyến cả ngày và bỏ chặng Northwood của tuyến. Irvine Boulevard sẽ được phục vụ bởi đề xuất thay đổi sang tuyến 167.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Newport & Bryan to/a/đến Newport Transportation Center	30	45	40	60
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Newport & Bryan to/a/đến Newport Transportation Center	30	30	30	30

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- Frequency Improvement
 Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- Frequency Reduction
 Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change
 Ningún cambio / Không thay đổi



WEEKDAY & SATURDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana y de los sábados
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần & ngày Thứ Bảy

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Cut route back south of Santa Margarita at Antonio because of low ridership.
Cortar la ruta para atrás al sur de Santa Margarita en Antonio por la poca cantidad de pasajeros.
Cắt tuyến phía nam Santa Margarita tại Antonio do ít người dùng.
- Saturday service will be eliminated because of low ridership.
El servicio de los sábados se eliminará por la poca cantidad de pasajeros.
Dịch vụ ngày Thứ Bảy sẽ bị xóa bỏ do ít người dùng.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Towne Centre & Alton to/a/đến Saddleback College	70	65	60	60
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Towne Centre & Alton to/a/đến Santa Margarita & Antonio	60	60	60	60
Santa Margarita & Antonio to/a/đến Saddleback College	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- **Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change**
Ningún cambio / Không thay đổi

Mission Viejo to/a/đến Dana Point
via/por/qua đường Marguerite Parkway / Crown Valley Parkway



WEEKDAY & SATURDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana y de los sábados
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần & ngày Thứ Bảy

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Cut route back south of Alicia Parkway at Crown Valley Parkway.
Cortar la ruta para atrás al sur de Alicia Parkway en Crown Valley Parkway.
Cắt tuyến phía nam Alicia Parkway tại Crown Valley Parkway.
- Reduce to 60 min. frequency because of low ridership.
Reducir la frecuencia a 60 min. por la poca cantidad de pasajeros.
Giảm tần suất xuống 60 phút một chuyến do ít người dùng.
- Saturday service will be eliminated because of low ridership.
El servicio de los sábados se eliminará por la poca cantidad de pasajeros.
Dịch vụ ngày Thứ Bảy sẽ bị xóa bỏ do ít người dùng.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Los Alisos & Mustang Run to/a/đến Golden Lantern & Dana Point	35	35	35	45
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Los Alisos & Mustang Run to/a/đến Crowne Valley & Alicia	60	60	60	60
Crowne Valley & Alicia to/a/đến Golden Lantern & Dana Point	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- **Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- **No Change**
Ningún cambio / Không thay đổi

WEEKDAY & SATURDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana y de los sábados
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần & ngày Thứ Bảy



LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

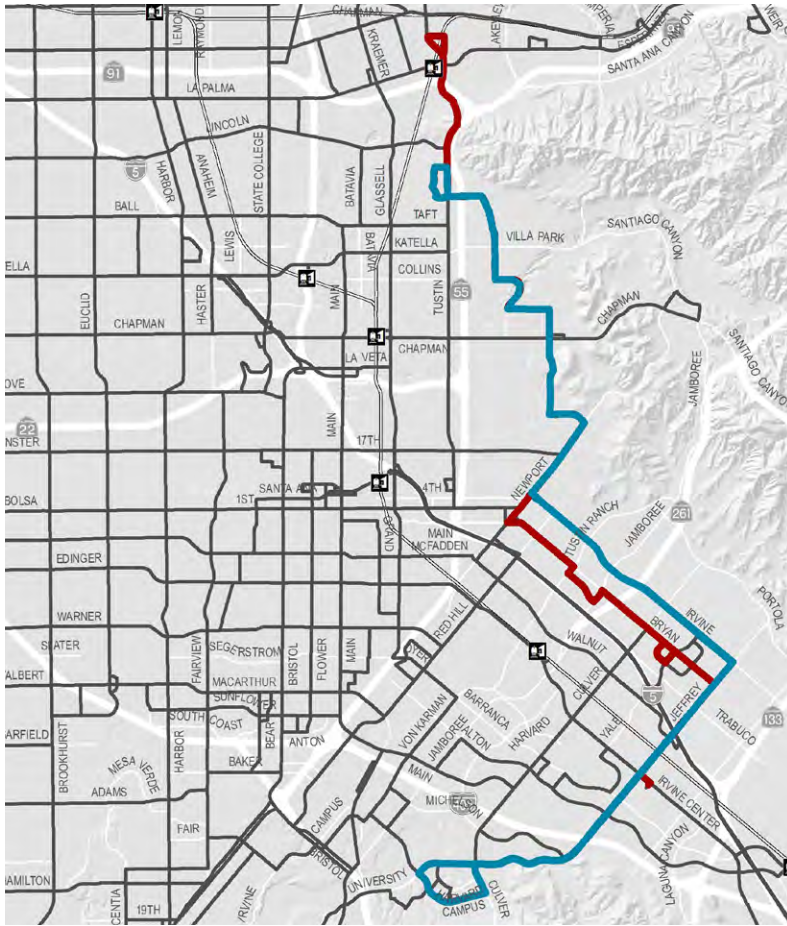
CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Eliminate route because of low ridership.
Eliminar ruta por la poca cantidad de pasajeros.
Xóa bỏ tuyến do ít người dùng.
- Weekday and Saturday service will be eliminated.
El servicio entre semana y de los sábados se eliminará.
Dịch vụ ngày trong tuần và Thứ Bảy sẽ bị xóa bỏ.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Avd Empresa & Aventura to/a/đến Niguel & Crown Valley	60	60	60	NS
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Avd Empresa & Aventura to/a/đến Niguel & Crown Valley	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- **Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change**
Ningún cambio / Không thay đổi



	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Jefferson & Tustin to/a/đến Irvine Valley College	60	60	60	60
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Jefferson & Tustin to/a/đến Irvine Valley College	NS	NS	NS	NS
Jefferson & Tustin to/a/đến Jeffrey & Irvine Center Dr	60	60	60	60
Jeffrey & Irvine Center Dr to/a/đến University Center	60	60	60	60

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

■ Frequency Improvement / Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
■ Frequency Reduction / Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
□ No Change / Ningún cambio / Không thay đổi

WEEKDAY & WEEKEND SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana y de los fines de semana
 Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần & ngày Thứ Bảy

LEGEND leyenda / huyền thoại

- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phân tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Restructure route to cover sections of Irvine Blvd. Jeffrey Rd. no longer served by Routes 79 and 175.
Reestructurar la ruta para cubrir secciones de Irvine Blvd. Jeffrey Rd. ya no recibe servicio de las Rutas 79 y 175.
Tái cơ cấu tuyến để bao phủ các chặng của Irvine Blvd. Jeffrey Rd. không còn được các tuyến Routes 79 và 175 phục vụ.
- Serve new portion of North Irvine based on customer requests.
Servir una nueva porción de North Irvine en base a las solicitudes de los clientes.
Phục vụ chặng mới của North Irvine theo yêu cầu của khách hàng.
- Extend route south to UC Irvine and eliminate service north of The Village at Orange.
Extender la ruta hacia el sur a UC Irvine y eliminar el servicio norte de The Village en Orange.
Mở rộng tuyến phía nam tới UC Irvine và xóa bỏ dịch vụ phía bắc The Village tại Orange.
- Eliminate Saturday and Sunday service because of low ridership.
Eliminar el servicio de los sábados y domingos por la poca cantidad de pasajeros.
Xóa bỏ dịch vụ Thứ Bảy và Chủ Nhật do ít người dùng.

ALTERNATE ROUTE(S)

UTA(S) ALTERNATIVA(S) / (CÁC) TUYẾN LUẬN PHIÊN

- 24.



WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Eliminate route because of low ridership.
Eliminar ruta por la poca cantidad de pasajeros.
Xóa bỏ tuyến do ít người dùng.

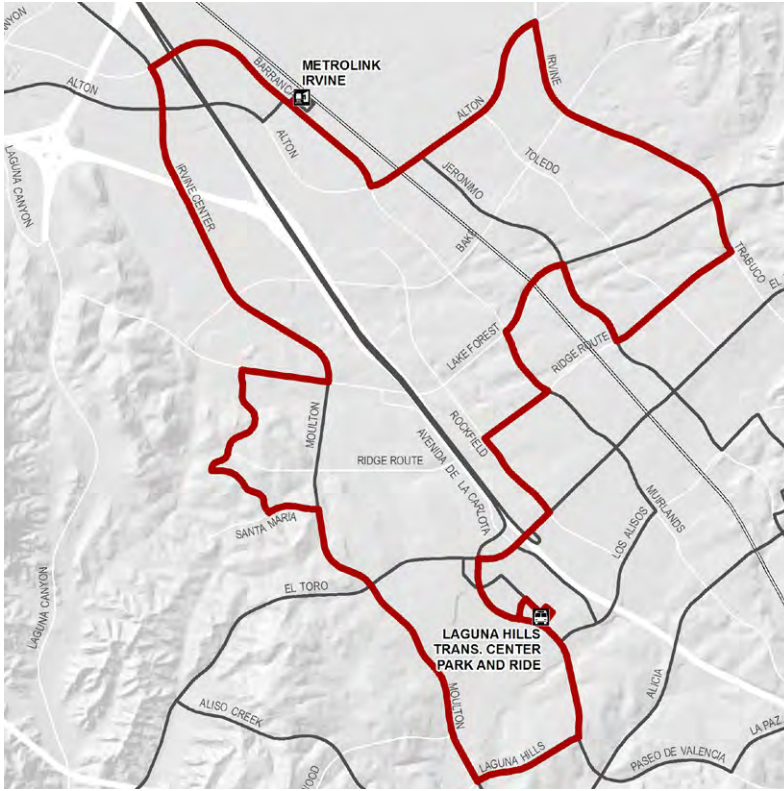
	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Laguna Hills Transp. Center to/a/đến Golden Lantern & Dana Point	30/60	NS	30/60	NS
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Laguna Hills Transp. Center to/a/đến Golden Lantern & Dana Point	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- Frequency Improvement
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- Frequency Reduction
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change
Ningún cambio / Không thay đổi

Laguna Hills to/a/đến Irvine

via/por/qua đường Moulton Pkwy / Irvine Center Dr / Alton Pkwy / Ridge Route



WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Eliminate route because of low ridership.
Eliminar ruta por la poca cantidad de pasajeros.
Xóa bỏ tuyến do ít người dùng.

ALTERNATE ROUTE(S)

RUTA(S) ALTERNATIVA(S) / (CÁC) TUYẾN LUẬN PHIÊN

- 86 and 90.
86 y 90.
86 và 90.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Laguna Hills Transp. Center to/a/đến Laguna Hills Transp. Center	50	NS	45	NS
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Laguna Hills Transp. Center to/a/đến Laguna Hills Transp. Center	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- **Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change**
Ningún cambio / Không thay đổi

Mission Viejo to/a/đến San Clemente

via/por/qua đường Rancho Viejo Road / Camino Capistrano / El Camino Real



WEEKDAY & WEEKEND SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana y de los fines de semana
 Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần & ngày Thứ Bảy

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
 Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
 Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
 Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
 Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
 Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
 Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
 Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
 Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Eliminate route because of low ridership.
 Eliminar ruta por la poca cantidad de pasajeros.
 Xóa bỏ tuyến do ít người dùng.
- Weekday, Saturday, and Sunday service would be eliminated.
 Se eliminaría el servicio entre semana, los sábados, y los domingos.
 Dịch vụ ngày trong tuần, Thứ Bảy, và Chủ Nhật sẽ bị xóa bỏ.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Saddleback College to/a/đến El Camino & Santa Margarita	30	30	30	60
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Saddleback College to/a/đến El Camino & Santa Margarita	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- **Frequency Improvement**
 Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- **Frequency Reduction**
 Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change**
 Ningún cambio / Không thay đổi



	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Cam De Estrella & Avd Las Palmas to/a/đến San Clemente Metrolink Station	60	60	60	60
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Cam De Estrella & Avd Las Palmas to/a/đến San Clemente Metrolink Station	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- Frequency Improvement / Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- Frequency Reduction / Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change / Ningún cambio / Không thay đổi

WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần

LEGEND leyenda / huyền thoại



- New Bravo! or Xpress Route
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- High Frequency Improvement
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- Frequency Improvement and/or Extension
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- Frequency Reduction
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- Discontinued Route or Segment
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- Other OCTA Route
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Eliminate route because of low ridership.
Eliminar ruta por la poca cantidad de pasajeros.
Xóa bỏ tuyến do ít người dùng.

(Express) Seal Beach to/a/đến Irvine
via/por/qua đường Interstate 405 (I-405)



WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần

LEGEND leyenda / huyền thoại

- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

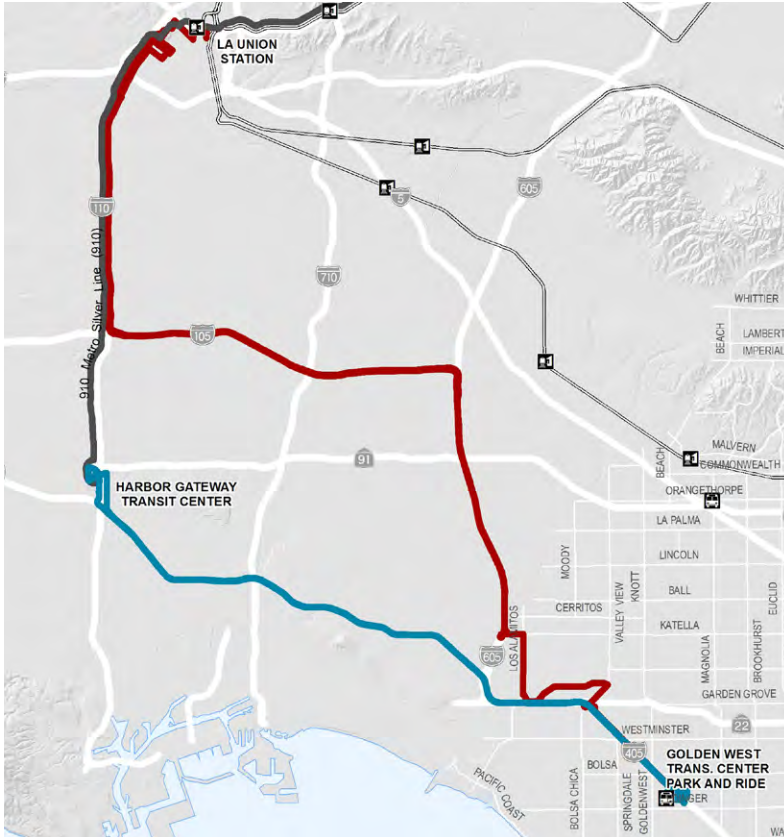
- Streamline routing from Irvine Station to Goldenwest Transportation Center via I-405 with stops at Irvine Spectrum, Irvine Business Complex, and South Coast Plaza.
Coordinar el enrutamiento desde Irvine Station a Goldenwest Transportation Center a través del I-405 con paradas en Irvine Spectrum, Irvine Business Complex, y South Coast Plaza.
Tổ chức tốt hơn tuyến từ Irvine Station tới Goldenwest Transportation Center qua I-405 với các điểm dừng tại Irvine Spectrum, Irvine Business Complex, và South Coast Plaza.
- Provide 30-min. peak hour frequency in both directions.
Proporcionar una frecuencia de 30 min. durante horas pico en ambas direcciones.
Cung cấp với tần suất 30 phút một chuyến trong giờ cao điểm trên cả hai hướng.
- Eliminate segments west of GWTC and east of Irvine Station.
Eliminar segmentos al oeste de GWTC y este de Irvine Station.
Xóa bỏ các phần ở phía tây GWTC và phía đông Irvine Station.
- Add stops in Irvine Business Complex.
Agregar paradas en Irvine Business Complex.
Thêm các điểm dừng tại Irvine Business Complex.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Leisure World to/a/đến Jeronimo & Alton	3 trips	NS	3 trips	NS
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Leisure World to/a/đến Goldenwest Transp. Center	NS	NS	NS	NS
Goldenwest Transp. Center to/a/đến Irvine Station	30	NS	30	NS
Irvine Station to/a/đến Jeronimo & Alton	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- Frequency Improvement
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- Frequency Reduction
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change
Ningún cambio / Không thay đổi

(Express) Huntington Beach to/a/đến Los Angeles
 via/por/qua đường 405 Fwy / 605 Fwy / 105 Fwy / 110 Fwy



WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
 Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
 Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
 Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
 Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
 Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
 Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
 Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
 Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
 Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

ALTERNATIVE CHANGE 1

CAMBIO ALTERNATIVO 1 / THAY ĐỔI SỐ 1:

- Realign route to Harbor Gateway Transit Center connecting to Metro Silver Line.
 Ajusta la alineación de la Ruta al Harbor Gateway Transit Center que conecta Metro Silver Line.
 Tổ chức lại các tuyến đường đến Harbor Gateway Transit Center kết nối tới Metro Silver line.
- Provide bi-directional 30-minutes peak frequency.
 Ofrecer frecuencia de 30 minutos durante las horas más ocupadas.
 Cung cấp những chuyến hai chiều với tần suất 30 phút ở giờ cao điểm.

ALTERNATE CHANGE 2

CAMBIO ALTERNATIVO 2 / THAY ĐỔI SỐ 2:

- Keep direct routing to Downtown Los Angeles and streamline routing by removing service on 5th, 6th, and 8th streets.
 Mantenga la ruta directa a Downtown Los Angeles y cortar servicio en las calles 5th, 6th, y 8th.
 Giữ tuyến đường trực tiếp đến Downtown Los Angeles và giản tiện hóa tuyến đường bằng cách loại bỏ dịch vụ trên đường 5th, 6th, 8th.
- Eliminate last northbound morning trip.
 Eliminar el último viaje hacia el norte en la mañana.
 Loại bỏ chuyến đi cuối cùng buổi sáng hướng bắc.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Goldenwest Transp. Center to Union Station	3 trips	NS	3 trips	NS
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Goldenwest Transp. Center to/a/đến Harbor Gateway Transit Center	30	NS	30	NS
Harbor Gateway Transit Center to/a/đến Union Station	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- Frequency Improvement / Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- Frequency Reduction / Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change / Ningún cambio / Không thay đổi



WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

ALTERNATIVE CHANGE 1

CAMBIO ALTERNATIVO 1 / THAY ĐỔI SỐ 1:

- Realign route to Harbor Gateway Transit Center connecting to Metro Silver Line.
Ajusta la alineación de la Ruta al Harbor Gateway Transit Center que conecta Metro Silver Line.
Tổ chức lại các tuyến đường đến Harbor Gateway Transit Center kết nối tới Metro Silver line.
- Provide bi-directional 30-minutes peak frequency
Ofrecer frecuencia de 30 minutos durante las horas más ocupadas
Cung cấp những chuyến hai chiều với tần suất 30 phút ở giờ cao điểm

ALTERNATE CHANGE 2

CAMBIO ALTERNATIVO 2 / THAY ĐỔI SỐ 2:

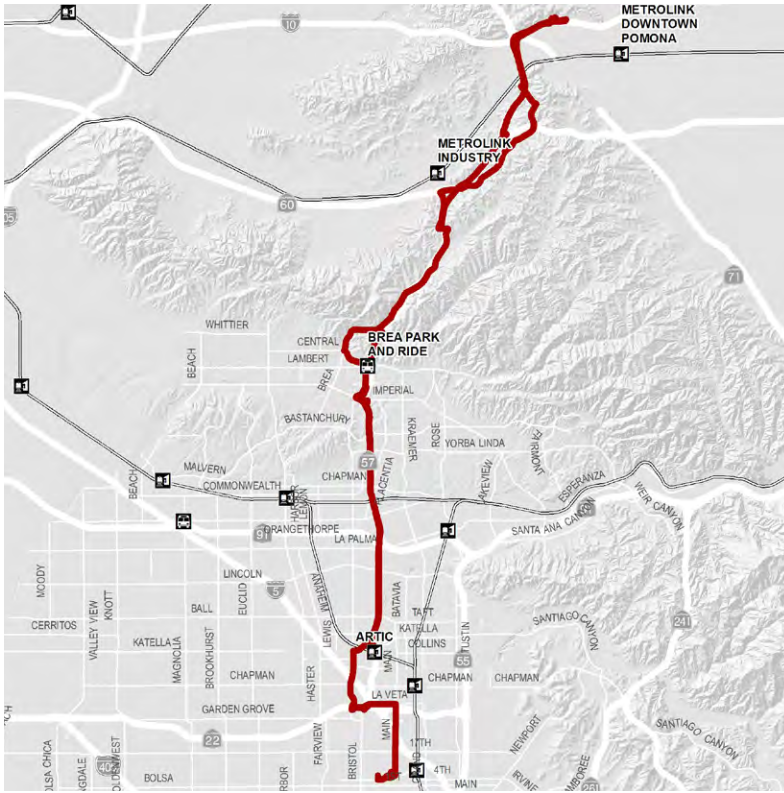
- Keep direct routing to Downtown Los Angeles and streamline routing by removing service on 5th, 6th, and 8th streets.
Mantenga la ruta directa a Downtown Los Angeles y cortar servicio en las calles 5th, 6th, y 8th.
Giữ tuyến đường trực tiếp đến Downtown Los Angeles và giản tiện hóa tuyến đường bằng cách loại bỏ dịch vụ trên đường 5th, 6th, 8th.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Fullerton Park-and-Ride to/a/đến Beaudry & 5th	7 trips	NS	7 trips	NS
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Fullerton Park-and-Ride to/a/đến Harbor Gateway Transit Center	30	NS	30	NS
Harbor Gateway Transit Center to/a/đến Beaudry & 5th	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- **Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change**
Ningún cambio / Không thay đổi

(Express) Pomona to/a/đến Santa Ana Express
 via/por/qua đường State Route 57 (SR-57)



WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
 Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
 Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
 Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
 Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
 Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
 Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phần tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
 Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
 Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
 Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Eliminate route because of low ridership and because it partially duplicates Foothill Route 286.
 Eliminar ruta por la poca cantidad de pasajeros, y porque parcialmente duplica la Ruta Foothill 286.
 Xóa bỏ tuyến vì ít người dùng và vì trùng lặp một phần với tuyến 286 Foothill.

ALTERNATE ROUTE(S)

RUTA(S) ALTERNATIVA(S) / (CÁC) TUYẾN LUẬN PHIÊN

- Foothill Transit 286.

	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Fairplex Park-and-Ride to/a/đến Flower & 6th	2 trips	NS	2 trips	NS
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)				
Fairplex Park-and-Ride to/a/đến Flower & 6th	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- **Frequency Improvement**
 Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- **Frequency Reduction**
 Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change**
 Ningún cambio / Không thay đổi



WEEKDAY SERVICE PROPOSAL

Propuesta de servicio de los días de semana
Đề xuất về dịch vụ các ngày trong tuần

LEGEND leyenda / huyền thoại



- **New Bravo! or Xpress Route**
Nueva ruta Bravo! o Xpress | Tuyến đường Bravo! hay Xpress mới
- **High Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia alta | Cải thiện dịch vụ xe buýt có tần suất chạy cao
- **Frequency Improvement and/or Extension**
Mejora o extensión de la frecuencia | Tăng tần suất chạy xe và/hoặc mở rộng tuyến xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia | Giảm tần suất chạy xe
- **Discontinued Route or Segment**
Ruta o segmento suspendido | Tuyến đường hoặc phân tuyến đường bị loại bỏ
- **Other OCTA Route**
Otra ruta de OCTA | Tuyến đường khác của OCTA
- Transit Center**
Centro de tránsito | Trung Tâm Giao Thông
- Metrolink Station**
Estación de Metrolink | Trạm Metrolink

PROPOSED CHANGES

CAMBIOS PROPUESTOS / CÁC ĐỀ XUẤT THAY ĐỔI

- Eliminate route because of low ridership.
Eliminar ruta por la poca cantidad de pasajeros.
Xóa bỏ tuyến do ít người dùng.

ALTERNATE ROUTE(S)

RUTA(S) ALTERNATIVA(S) / (CÁC) TUYẾN LUÂN PHIÊN

- Foothill Transit 286.

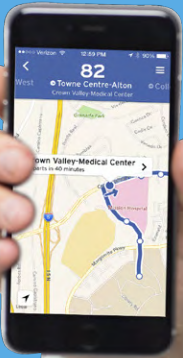
	AM	MID	PM	EVE
CURRENT WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana actuales (Minutos) / Tần suất chạy xe hiện tại vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Chino Transit Center to Irvine Station	2 trips	NS	2 trips	NS
PROPOSED WEEKDAY FREQUENCIES (MINUTES) <i>Frecuencias de los días de semana propuestas (Minutos) / Tần suất chạy xe đề xuất vào các ngày trong tuần (nhiều phút)</i>				
Chino Transit Center to Irvine Station	NS	NS	NS	NS

AM: 6a - 9a | MID: 9a - 3p | PM: 3p - 6p | EVE: 6p - 8p | NS = No Service / Sin servicio / Không có dịch vụ

- **Frequency Improvement**
Mejora de la frecuencia / Tăng tần suất chạy xe
- **Frequency Reduction**
Reducción de la frecuencia / Giảm tần suất chạy xe
- No Change**
Ningún cambio / Không thay đổi

My OCBUS makes riding easy

Mi OCBus hace fácil viajar en autobús
OCBus Của tôi Giúp Việc Đi lại Dễ dàng



Your input is very important. Please provide your comments below.

Su contribución es muy importante. Por favor proporcione sus comentarios a continuación.

Ý kiến đóng góp của quý vị là rất quan trọng. Hãy ghi ý kiến của quý vị vào phần dưới đây.

Name / Nombre / Tên: _____

Zip Code / Código postal / mã bưu điện: _____ Email / Correo electrónico: _____

Please indicate if you agree or disagree with the statements below.

Por favor indique si está de acuerdo o está en desacuerdo con las declaraciones a continuación.

Hãy cho biết quý vị đồng ý hay không đồng ý với những nhận định dưới đây.

1 = Strongly Agree / Muy de acuerdo / Rất Đồng ý

2 = Agree / De acuerdo / Đồng ý

3 = Neutral / Neutral / Trung lập

4 = Disagree / Desacuerdo / Không Đồng ý

5 = Strongly Disagree / Muy en desacuerdo / Rất Không Đồng ý

1. OCTA should focus on providing bus service in areas where demand is highest.

El OCTA debería de centrarse en proporcionar un servicio de autobuses en zonas donde la demanda es más alta.

OCTA nên tập trung cung cấp dịch vụ xe buýt tại các khu vực có nhu cầu cao nhất.

1 2 3 4 5

2. OCTA should eliminate or reduce routes with low ridership and add service where there is a greater demand.

OCTA debe eliminar o reducir las rutas con poca utilización y añadir servicio donde hay una mayor necesidad.

OCTA nên loại bỏ hoặc giảm bớt những tuyến đường có ít khách đi xe và mở thêm tuyến đường các nơi đang có nhu cầu lớn hơn.

1 2 3 4 5

3. OCTA should offer more frequent bus service to improve travel time.

OCTA debe ofrecer servicio de autobuses más frecuentes para mejorar el tiempo de viaje.

OCTA nên cung cấp dịch vụ xe buýt thường xuyên hơn để cải thiện thời gian du lịch

1 2 3 4 5

4. OCTA should offer bus service with fewer stops to improve travel time.

OCTA debe ofrecer servicio de autobuses con menos paradas para mejorar el tiempo de viaje.

OCTA nên cung cấp dịch vụ xe buýt với các điểm dừng ít hơn để cải thiện thời gian du lịch.

1 2 3 4 5

5. What bus route(s) do you use? / ¿Qué ruta(s) de autobús utiliza? / Quý vị sử dụng (các) tuyến xe buýt nào?

6. Please indicate if you agree or disagree with the proposed changes of your route(s).

Por favor indique si está de acuerdo o en desacuerdo con los cambios propuestos de su(s) ruta(s).

Hãy cho biết quý vị đồng ý hay không đồng ý với các đề xuất thay đổi đối với (các) tuyến xe của quý vị.

Route / Ruta / Tuyến số: _____

1 2 3 4 5

Route / Ruta / Tuyến số: _____

1 2 3 4 5

Route / Ruta / Tuyến số: _____

1 2 3 4 5

7. If your route schedule is reduced or eliminated, would you consider other options such as OCTA's vanpool program, ridematching, community circulators and other options? Yes No

Si su horario de rutas se reduce o elimina, ¿consideraría otras opciones como los programas de vanpool del OCTA, compartir viajes, circuladotes en comunidad, y otras opciones? Sí No

Nếu lịch chạy tuyến xe của quý vị bị giảm hay xóa bỏ, quý vị có cân nhắc các lựa chọn khác như chương trình vanpool của OCTA, ridematching (dịch vụ bố trí đi chung xe), các phương tiện vận chuyển trong cộng đồng và các lựa chọn khác không? Vâng Không

8. Please provide your suggestions to the proposed changes. / Por favor envíe sus sugerencias a los cambios propuestos. / Vui lòng cung cấp góp ý của bạn để những thay đổi được đề xuất

GET MORE INFORMATION

For more information on the Proposed 2016 Bus Service Plan, please visit octa.net/2016BusPlan or call (714) 636-RIDE. You can provide comments online or mail them to: OCTA, Attn: Marketing, Rm 722, 600 S. Main St., P.O. Box 14184, Orange, CA 92863-1584.

Obtenga más información - Para más información sobre la propuesta del plan de servicio de autobuses 2016, por favor visite octa.net/2016BusPlan o llame al (714) 636-RIDE. Puede proporcionar sus comentarios en línea o por correo a: OCTA, Attn: Marketing, Rm 722, 600 S. Main St., P.O. Box 14184, Orange, CA 92863-1584.

Nhận Thêm Thông tin - Để biết thêm thông tin về Đề xuất Kế hoạch Dịch vụ Xe Buýt năm 2016, xin mời truy cập vào trang octa.net/2016BusPlan hay gọi điện thoại số (714) 636-RIDE. Quý vị có thể đóng góp ý kiến trực tuyến hoặc gửi thư về địa chỉ: OCTA, Attn: Marketing, Rm 722, 600 S. Main St., P.O. Box 14184, Orange, CA 92863-1584.

Translators and Accessibility

Spanish and Vietnamese translation services will be available at all community meetings.

Any person with a disability who requires a modification or accommodation in order to participate in these meetings should contact the OCTA Clerk of the Board at (714) 560-5676 no less than two (2) business days prior to this meeting to enable OCTA to make reasonable arrangements to assure accessibility to these meetings. For more information or to comment online, visit octa.net/2016BusPlan. If you would like to receive this information in a language other than English, Spanish or Vietnamese, please call (714) 636-RIDE, option 2.

Traductores y accesibilidad

Los servicios de traducción al español y vietnamita estarán disponibles en todas las reuniones de la comunidad.

Cualquier persona con una discapacidad que requiere una modificación o establecimiento, con el fin de participar en estas reuniones, debe comunicarse con el Secretario de la Junta del OCTA al (714) 560-5676 no menos de dos (2) días hábiles antes de esta reunión para permitir a que la OCTA haga arreglos razonables para asegurar la accesibilidad a estas reuniones.

Para obtener más información o hacer comentarios en línea, visite octa.net/2016BusPlan. Si desea recibir esta información en un idioma que no sea Inglés, español o vietnamita, por favor llame al (714) 636-RIDE, opción 2.

Các phiên dịch viên và Sự Tham gia của người khuyết tật

Các dịch vụ phiên dịch tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt sẽ được cung cấp tại tất cả các cuộc họp cộng đồng.

Bất kỳ người khuyết tật nào cần có những điều chỉnh hay tiện nghi cần thiết để tham dự các cuộc họp cần liên hệ Thư ký OCTA của Hội đồng theo số (714) 560-5676 ít nhất hai (2) ngày làm việc trước khi cuộc họp diễn ra để cho phép OCTA có sự bố trí hợp lý nhằm đảm bảo khả năng tham gia của người khuyết tật vào các cuộc họp này.

Để biết thêm thông tin hay để góp ý kiến trực tuyến, mời quý vị truy cập vào trang octa.net/2016BusPlan. Nếu quý vị muốn nhận thông tin này bằng một ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha hay tiếng Việt, xin vui lòng gọi (714) 636-RIDE, lựa chọn 2.

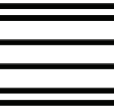
fold here / doble aquí

Please cut here, fold and tape before mailing / Por favor corte aquí, doblar y sellar antes de enviar



POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

ORANGE COUNTY TRANSPORTATION AUTHORITY
ATTN: MKTG RM 722
PO BOX 14184
ORANGE CA 92863-9831



NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES

